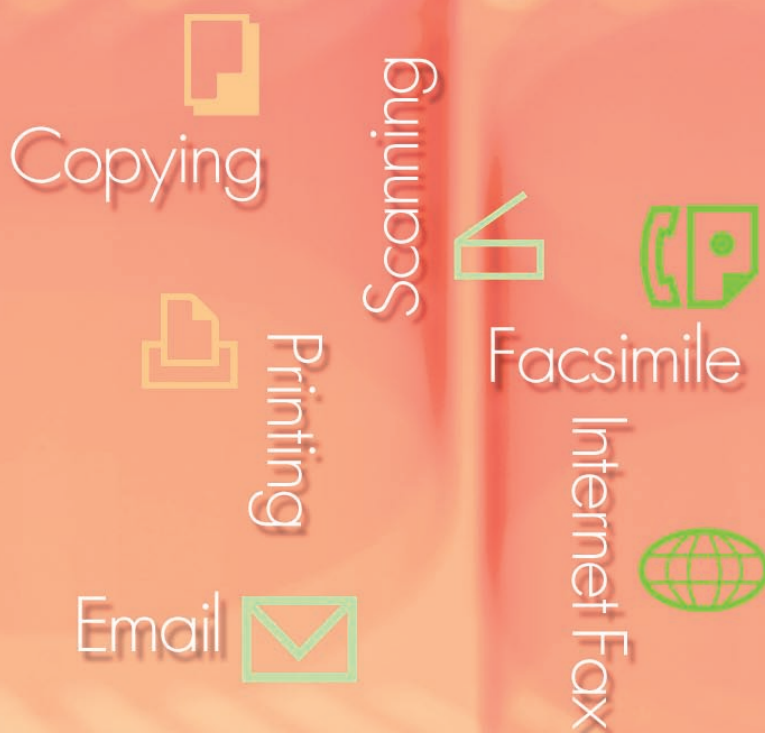


Instrucciones de funcionamiento Para sistemas de imágenes digitales Software (controlador de impresora)



WORKIO™

Antes de utilizar este software, lea las instrucciones minuciosamente y guarde este manual en un lugar seguro como referencia para el futuro.

Español

Descripción
general

Requisitos
del sistema

Configuración
del controlador
de impresora

Funcionamiento
de la impresión
(para PC)

Funcionamiento
de la impresión
(para impresora)

Especificaciones

Solución de
problemas

Apéndice

En este manual se mencionan las siguientes marcas comerciales y marcas registradas:

Microsoft, MS-DOS, Windows, Windows NT y Windows Server son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. y en otros países. i386, i486, Celeron, Intel Centrino y Pentium son marcas comerciales de Intel Corporation y sus filiales.

Los logotipos USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. TrueType es una marca registrada de Apple Computer, Inc.

Novell, NetWare, IntranetWare y NDS son marcas comerciales registradas de Novell, Inc. en EE. UU. y en otros países.

PEERLESSPage™ es una marca comercial de PEERLESS Systems Corporation; asimismo, PEERLESSPrint y Memory Reduction Technology® son marcas comerciales registradas de PEERLESS Systems Corporation: COPYRIGHT © 2005 PEERLESS Systems Corporation. COPYRIGHT © 2005 Adobe Systems Incorporated. Todos los derechos reservados. Tanto la tecnología Adobe®PostScript® 3™

Universal Font Scaling Technology (UFST) como todos los tipos de letra se utilizan con licencia de Agfa Monotype.

Agfa® y el rombo de Agfa son marcas comerciales de Agfa-Gevaert N.V. registradas en la oficina estadounidense de patentes y marcas, y pueden estar registradas en otras jurisdicciones. Monotype® es una marca comercial de AMT registrada en la oficina estadounidense de patentes y marcas, y puede estar registrada en otras jurisdicciones.

ColorTune® es una marca comercial de Agfa-Gevaert N.V. registrada en la oficina estadounidense de patentes y marcas, y puede estar registrada en otras jurisdicciones. Profile Tool Kit™, Profile Studio™ y Profile Optimizer™ son marcas comerciales de AMT y pueden estar registradas en algunas jurisdicciones.

PCL es una marca comercial de Hewlett-Packard Company.

Adobe, Acrobat, Adobe Reader, Adobe Type Manager, PostScript, PostScript 3 y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en EE. UU. y en otros países.

Todos los demás nombres de productos, marcas, marcas comerciales y marcas registradas identificados en este manual son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2006 Panasonic Communications Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Están totalmente prohibidas y penalizadas por la ley la copia y la distribución no autorizadas. Publicado en Japón.

El contenido de estas instrucciones de funcionamiento está sujeto a cambios sin previo aviso.

Notas

Índice de contenido

Requisitos del sistema.....	6
Configuración del controlador de impresora	8
■ Apertura del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora.....	8
■ Ficha Básico.....	16
■ Ficha Salida.....	26
■ Ficha Tipo de trabajo.....	29
■ Ficha Calidad.....	31
■ Ficha Efectos.....	39
■ Ficha Perfil.....	44
■ Ficha Asistencia.....	46
■ Ficha Formulario/Bandeja (excepto para Windows 98/Me).....	47
■ Ficha Dispositivo.....	48
Funcionamiento de la impresión (para PC)	50
■ Impresión desde aplicaciones de Windows.....	50
■ Impresión en red.....	51
■ Impresión mediante IPP (Protocolo de impresión de Internet).....	52
■ Job Status Utility.....	55
Funcionamiento de la impresión (para impresora)	60
■ Impresión SD.....	60
■ Buzón.....	61
■ Buzón (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213).....	63
■ Control de trabajos (cola de salida) (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213).....	65
■ Buzón (Para DP-8060/8045/8035).....	67
■ Cola de trabajos (Para DP-8060/8045/8035).....	68
■ Buzón (Para DP-8020P/8020E/8016P).....	69
■ Buzón de seguridad (Para DP-8020P/8020E/8016P).....	71
■ Cola de trabajos (Para DP-8020P/8020E/8016P).....	73
Especificaciones	74
■ Especificaciones (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213).....	74
■ Especificaciones (Para DP-8060/8045/8035).....	75
■ Especificaciones (Para DP-8020P/8020E/8016P).....	75

Solución de problemas 76

- Fallo en la impresión 76
- Los documentos no se imprimen correctamente (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213) 77
- Los documentos no se imprimen correctamente (Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P) 78
- En el equipo aparecen mensajes de error 79
- En el equipo aparecen mensajes de error (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)..... 80

Apéndice 82

- Área de impresión 82

Requisitos del sistema

- Ordenador personal : IBM PC/AT y compatibles (es necesario que la CPU sea Pentium II o superior, aunque se recomienda utilizar un Pentium 4 o superior)
- Sistema operativo : Windows 98*¹, Windows Me*², Windows NT 4.0*³ (con Service Pack 3 o superior), Windows 2000*⁴, Windows XP*⁵ o Windows Server 2003*⁶
- Memoria del sistema : La memoria mínima recomendada para cada SO es la siguiente:
 - Windows 98, Windows Me : 128 MB o más
 - Windows 2000, Windows XP, Windows NT 4.0, Windows Server 2003 : 256 MB o más
- Espacio libre en disco : 40 MB o más
- Unidad de CD-ROM : Utilizada para la instalación del software y las utilidades desde el CD-ROM
- Interfaz : Puerto Ethernet 10Base-T/100Base-TX o puerto USB
(La conexión USB está disponible para los modelos DP-C354/C264/C323/C263/C213.)

*1 Sistema operativo Microsoft® Windows® 98 (en adelante, Windows 98)

*2 Sistema operativo Microsoft® Windows® Millennium Edition (en adelante, Windows Me)

*3 Sistema operativo Microsoft® Windows NT® Versión 4.0 (en adelante, Windows NT 4.0)

*4 Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000 (en adelante, Windows 2000)

*5 Sistema operativo Microsoft® Windows® XP (en adelante, Windows XP)

*6 Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2003 (en adelante, Windows Server 2003)

El modelo DP-8020P no está disponible en EE. UU. y Canadá.

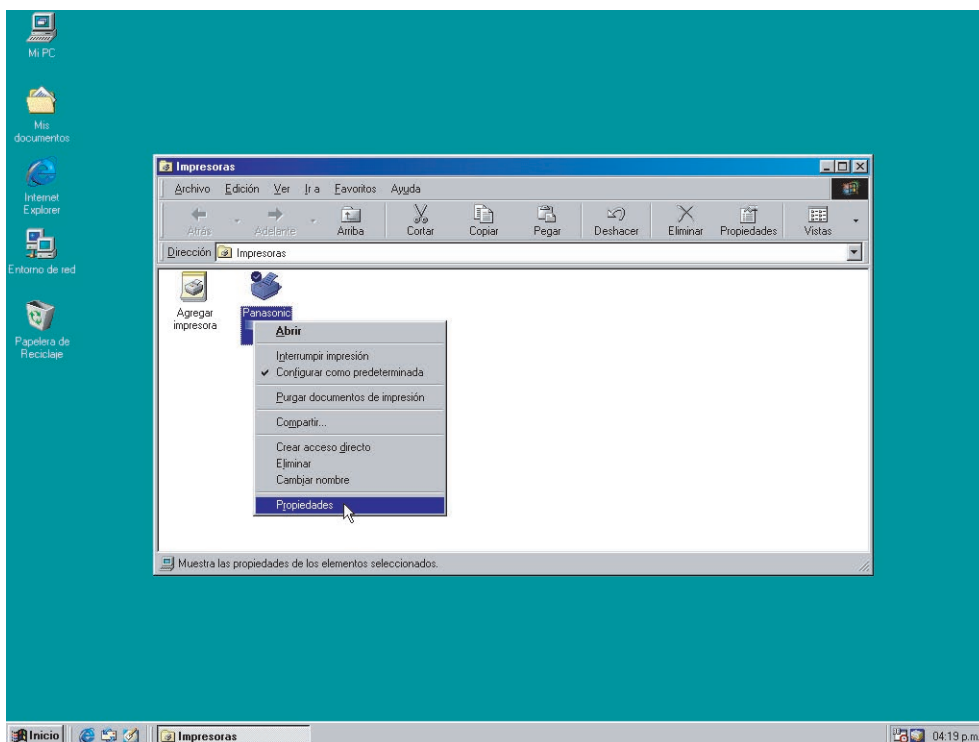
Notas

Apertura del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora

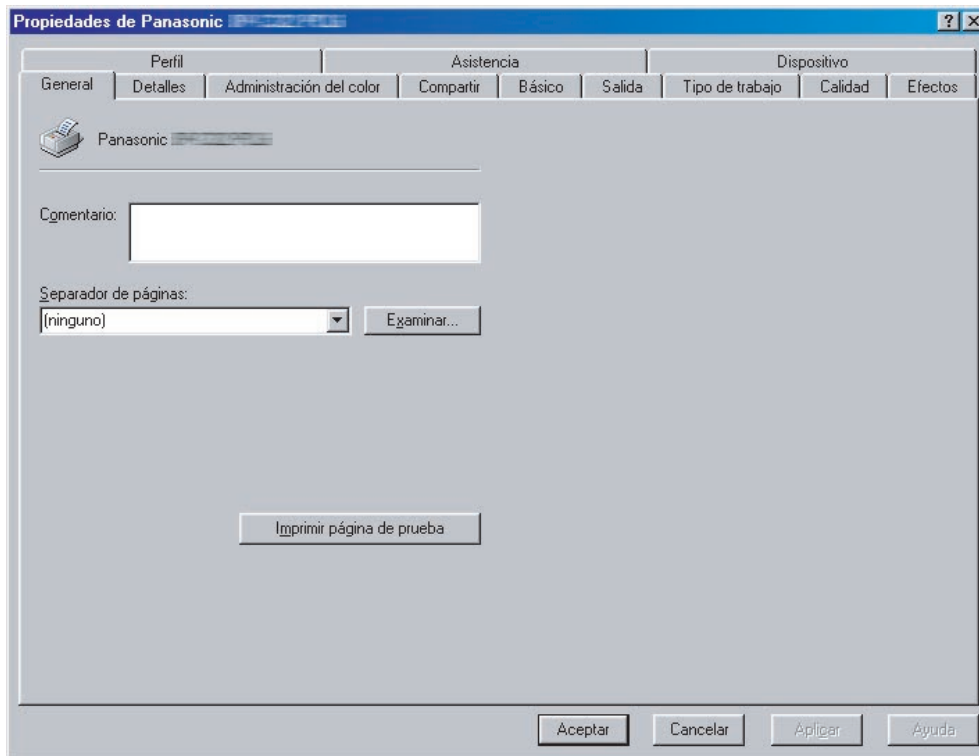
■ Windows 98/Windows Me

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.
- 2 Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora situado en la carpeta **Impresoras** y, después, seleccione el comando **Propiedades** del menú desplegable.



Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Haga clic en las distintas fichas y configure las propiedades conforme sea necesario.




Fichas General/Detalles/Administración del color y Compartir:

Estas fichas contienen ajustes de configuración específicos de Windows. Consulte los manuales de Windows, los temas de Ayuda emergente de Windows y el soporte técnico en línea.

Nota:

Para abrir los temas de Ayuda emergente de Windows:

- Haga clic en el icono  situado en la esquina superior derecha del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. El símbolo “?” aparecerá en el puntero del ratón. Seguidamente, haga clic en un objeto del cuadro de diálogo sobre el que desee información y aparecerá el tema de ayuda relacionado en una ventana emergente. Cuando termine de leer la información de la ventana emergente, ciérrela haciendo clic en cualquier parte de la ventana.
- La ficha Administración del color no está disponible para los modelos DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P con el controlador de impresora estándar.

Fichas Básico/Salida/Tipo de trabajo/Calidad/Efectos/Perfil/Asistencia y Dispositivo:

Estas fichas contienen ajustes de configuración asociados al **Sistema de impresión Panasonic**. Si desea obtener información adicional, consulte las páginas relativas al elemento en el que esté interesado.

- Ficha Básico** : consulte la página 16
- Ficha Salida** : consulte la página 26
- Ficha Tipo de trabajo** : consulte la página 29
- Ficha Calidad** : consulte la página 31
- Ficha Efectos** : consulte la página 39
- Ficha Perfil** : consulte la página 44
- Ficha Asistencia** : consulte la página 46
- Ficha Dispositivo** : consulte la página 48

Apertura del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora

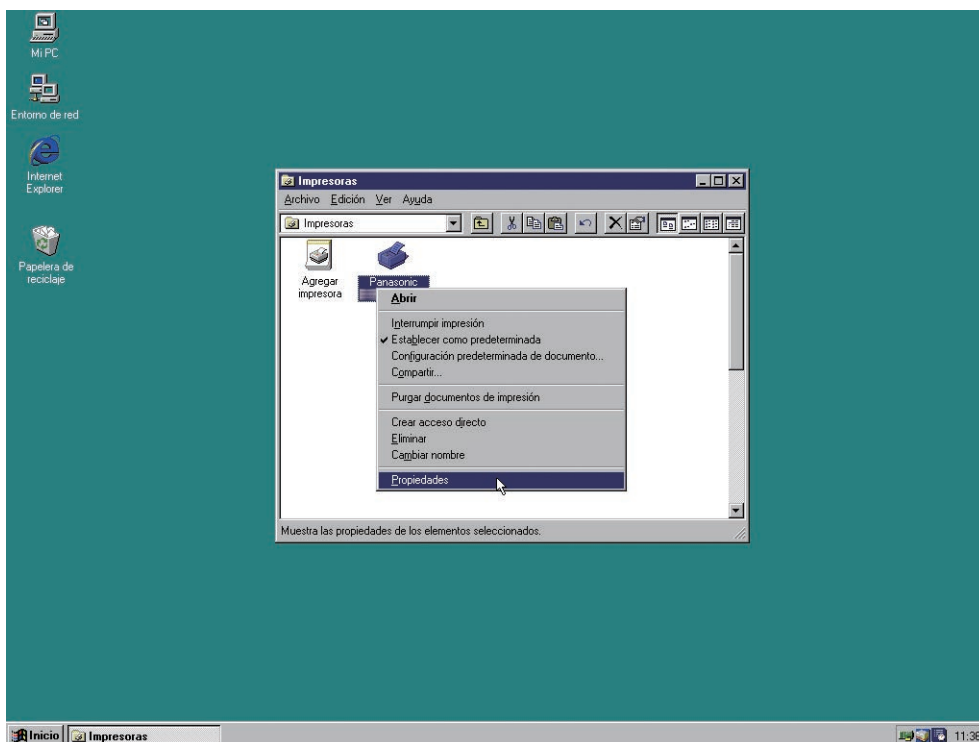
■ Windows NT 4.0 (administrador)

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

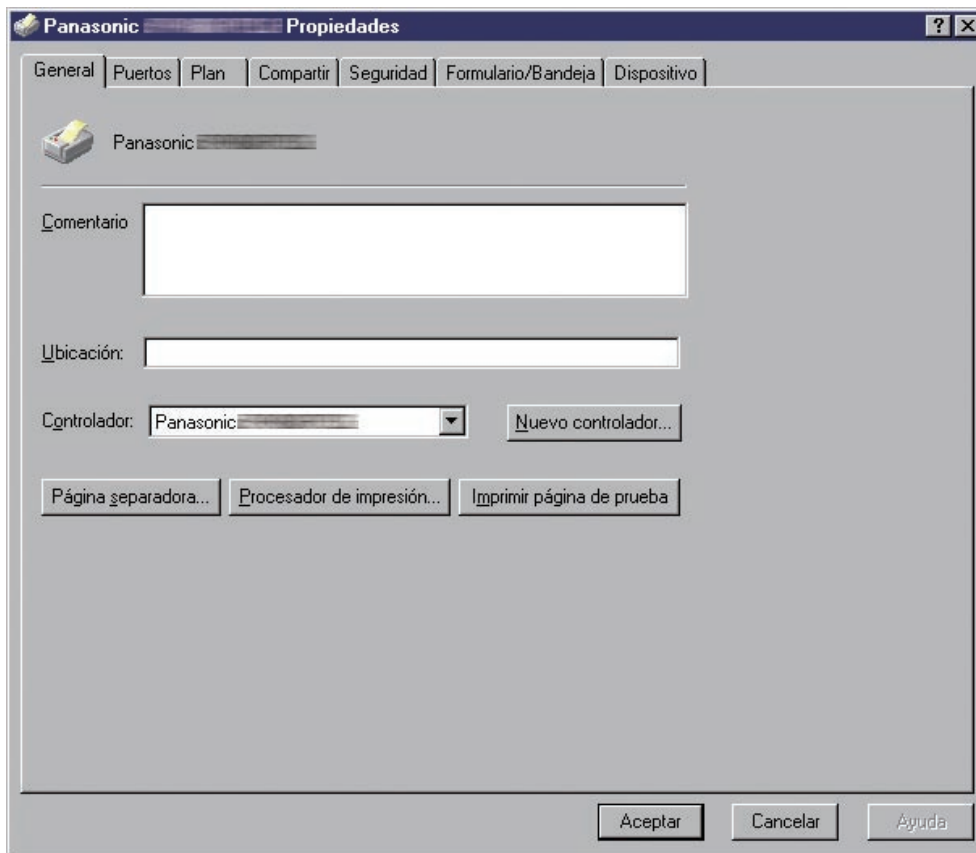
Nota:

En Windows NT 4.0, la configuración de las propiedades depende de la cuenta con la que se inicie la sesión. En este apartado se describen las propiedades que debe especificar el administrador del sistema. Consulte la página 12 si desea obtener detalles acerca de las propiedades para el usuario.

- 1 Inicie una sesión en el equipo o la red usando una cuenta con derechos de administrador.
- 2 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.
- 3 Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora que desee en la carpeta **Impresoras** y, después, seleccione el comando **Propiedades** del menú desplegable.



Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Haga clic en las distintas fichas y configure las propiedades conforme sea necesario.




Fichas General/Puertos/Plan/Compartir y Seguridad:

Estas fichas contienen ajustes de configuración específicos de Windows. Consulte los manuales de Windows, los temas de Ayuda emergente de Windows y el soporte técnico en línea.

Nota:

Para abrir los temas de Ayuda emergente de Windows:

- Haga clic en el icono  situado en la esquina superior derecha del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. El símbolo “?” aparecerá en el puntero del ratón. Seguidamente, haga clic en un objeto del cuadro de diálogo sobre el que desee información y aparecerá el tema de ayuda relacionado en una ventana emergente. Cuando termine de leer la información de la ventana emergente, ciérrela haciendo clic en cualquier parte de la ventana.

Fichas Formulario/Bandeja y Dispositivo:

Estas fichas contienen ajustes de configuración asociados al **Sistema de impresión Panasonic**. Si desea obtener información adicional, consulte las páginas relativas al elemento en el que esté interesado.

Ficha Formulario/Bandeja : consulte la página 47

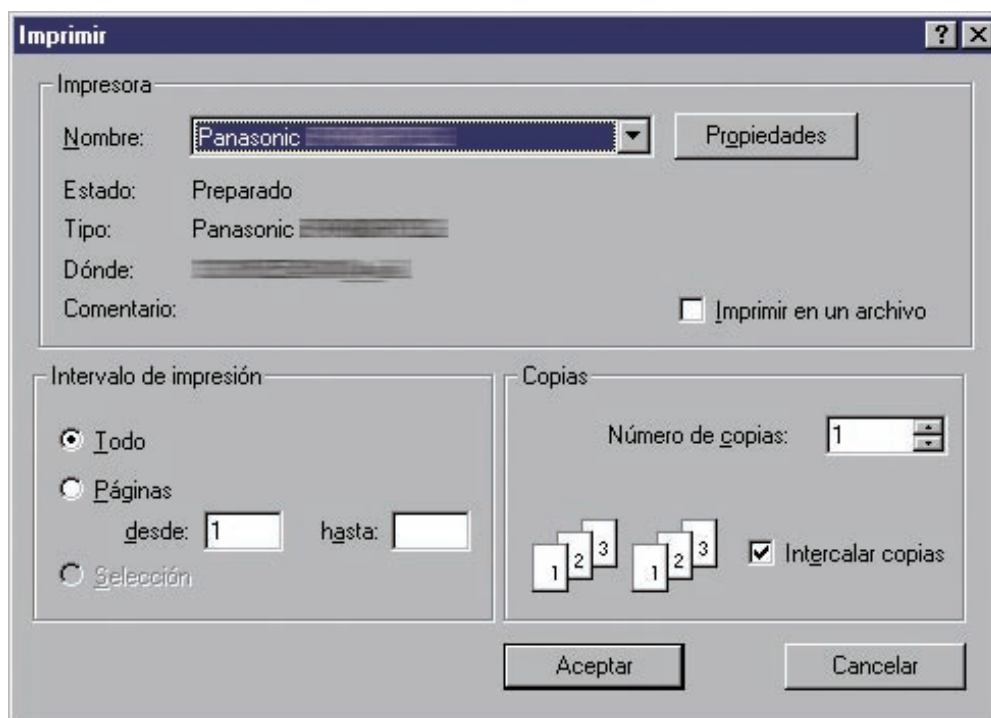
Ficha Dispositivo : consulte la página 48

Apertura del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora

■ Windows NT 4.0 (usuario)

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

- 1 Seleccione el comando **Imprimir** del menú **Archivo** de la aplicación (por ejemplo, Microsoft® WordPad).
- 2 Seleccione el modelo de impresora en el cuadro de lista de nombres.
- 3 Haga clic en el botón **Propiedades** del cuadro de diálogo **Imprimir**.



Aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Haga clic en las distintas fichas y configure las propiedades conforme sea necesario.

- Ficha Básico** : consulte la página 16
- Ficha Salida** : consulte la página 26
- Ficha Tipo de trabajo** : consulte la página 29
- Ficha Calidad** : consulte la página 31
- Ficha Efectos** : consulte la página 39
- Ficha Perfil** : consulte la página 44
- Ficha Asistencia** : consulte la página 46

Apertura del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora

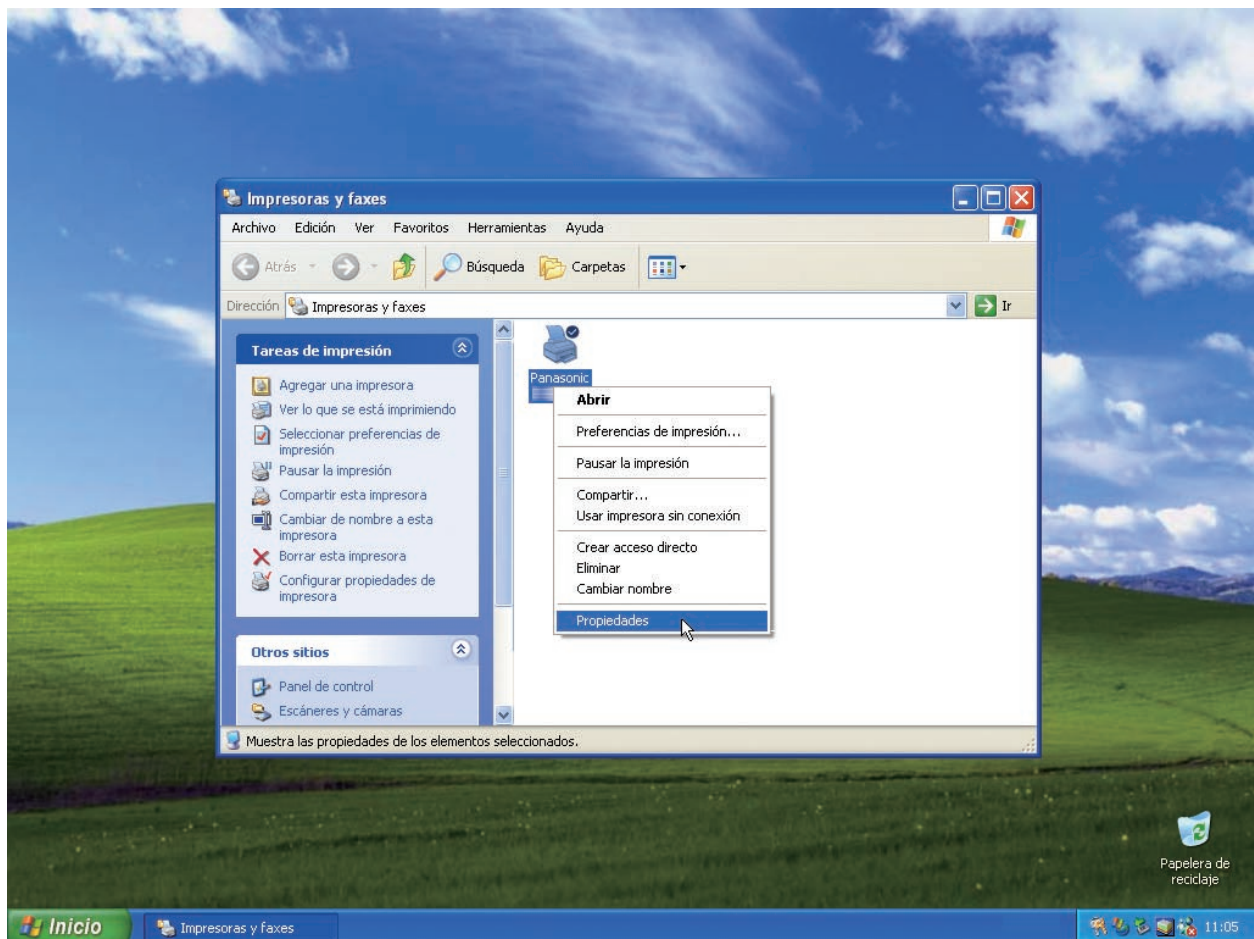
■ Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (Administrador)

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

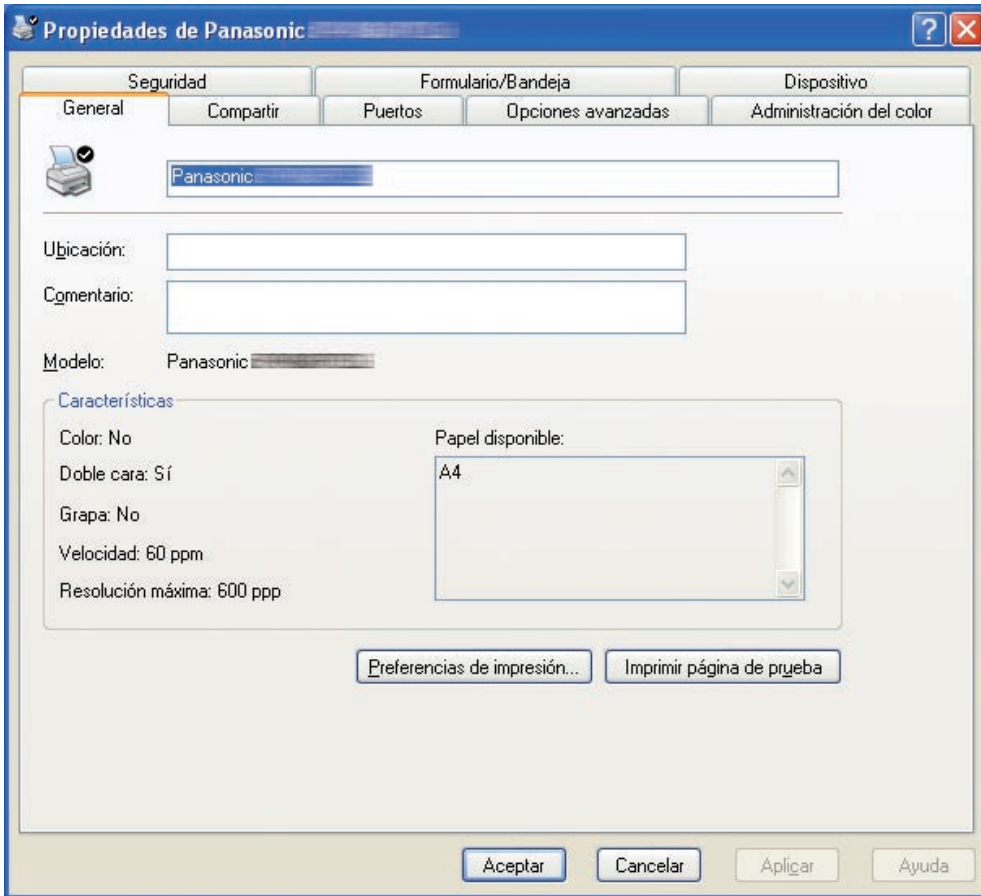
Nota:

En Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003, la configuración de las propiedades depende de la cuenta con la que se inicie la sesión. En este apartado se describen las propiedades que debe especificar el administrador del sistema. Consulte el apartado “Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (usuario)” en la página 15 si desea obtener detalles acerca de las propiedades para el usuario.

- 1 Inicie una sesión en el equipo o la red usando una cuenta con derechos de administrador.
- 2 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras y faxes**. (Para Windows 2000: haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.)
- 3 Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora que desee en la carpeta **Impresoras y faxes** y, después, seleccione el comando **Propiedades** del menú desplegable.



Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Haga clic en las distintas fichas y configure las propiedades conforme sea necesario.




Fichas General/Compartir/Puertos/Opciones avanzadas/Administración del color y Seguridad:

Estas fichas contienen ajustes de configuración específicos de Windows. Consulte los manuales de Windows, los temas de Ayuda emergente de Windows y el soporte técnico en línea.

Nota:

Para abrir los temas de Ayuda emergente de Windows:

- Haga clic en el icono  situado en la esquina superior derecha del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. El símbolo “?” aparecerá en el puntero del ratón.
- Seguidamente, haga clic en un objeto del cuadro de diálogo sobre el que desee información y aparecerá el tema de ayuda relacionado en una ventana emergente. Cuando termine de leer la información de la ventana emergente, ciérrela haciendo clic en cualquier parte de la ventana.
- La ficha Administración del color no está disponible para los modelos DP-8060/8045/8035.

Fichas Formulario/Bandeja y Dispositivo:

Estas fichas contienen ajustes de configuración asociados al **Sistema de impresión Panasonic**. Si desea obtener información adicional, consulte las páginas relativas al elemento en el que esté interesado.

Ficha Formulario/Bandeja : consulte la página 47

Ficha Dispositivo : consulte la página 48

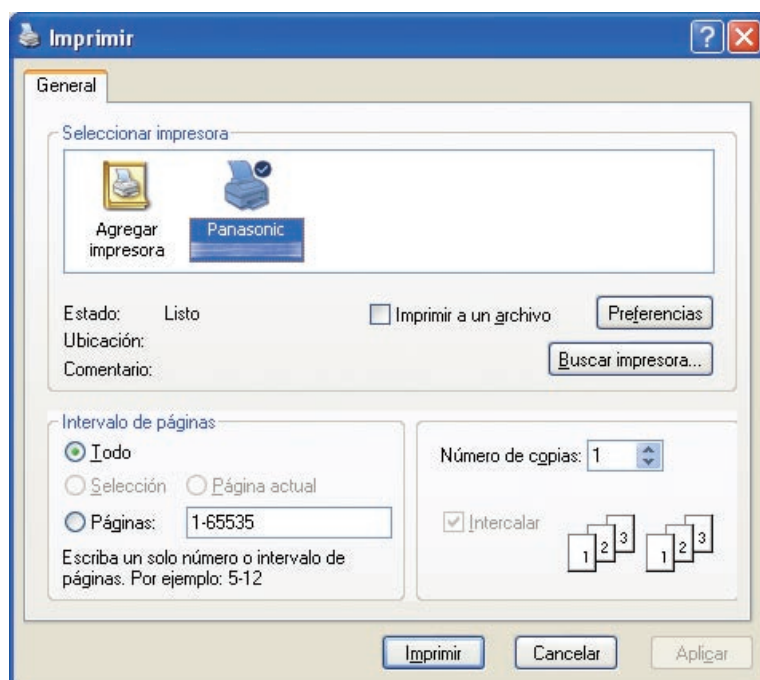
Apertura del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora

■ Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 (usuario)

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

- 1 Seleccione el comando **Imprimir** del menú **Archivo** de la aplicación (por ejemplo, Microsoft® WordPad).
- 2 Seleccione el modelo de impresora en el cuadro de lista de nombres.
- 3 Haga clic en el botón **Preferencias** del cuadro de diálogo **Imprimir**.

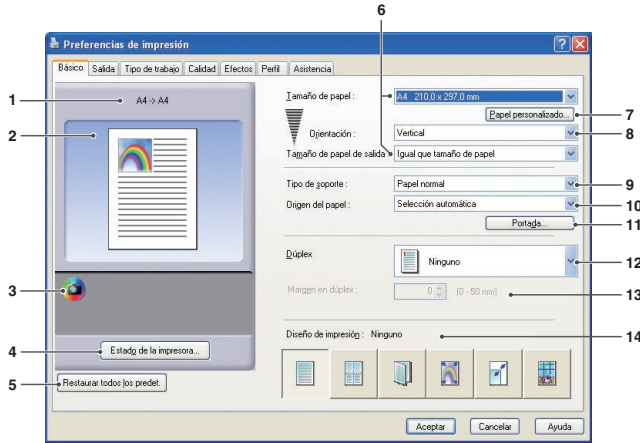
Aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Haga clic en las distintas fichas y configure las propiedades conforme sea necesario.



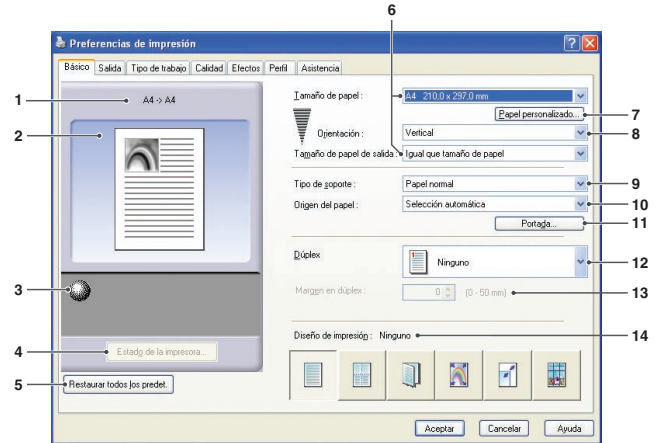
- Ficha Básico** : consulte la página 16
- Ficha Salida** : consulte la página 26
- Ficha Tipo de trabajo** : consulte la página 29
- Ficha Calidad** : consulte la página 31
- Ficha Efectos** : consulte la página 39
- Ficha Perfil** : consulte la página 44
- Ficha Asistencia** : consulte la página 46

Ficha Básico

La ficha **Básico** se emplea para configurar los ajustes de impresión básicos.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresión de emulación PCL 6)

- Tamaño del papel**
Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.
- Imagen del papel**
Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.
- Iconos**
Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.
- Botón**
Se emplea para comprobar el estado de la impresora mediante la ejecución de **Device Monitor**, el cual muestra el estado. Esta función sólo está disponible si la impresora está conectada a través de una red TCP/IP.
- Botón**
Restaura todos los valores predeterminados de la configuración.
- Tamaño de papel/Tamaño de papel de salida**
Hay dos opciones para el tamaño de papel. Estas opciones son **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.
Tamaño de papel indica el tamaño del documento creado por las aplicaciones de software.

Tamaño de papel de salida indica el tamaño del papel utilizado en la impresora.

Es posible seleccionar tamaños de papel personalizados en **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

Nota:

- (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213) Si se seleccionan tamaños de papel correspondientes a sobres, se cambia automáticamente el **Tipo de soporte** a **Sobre**.
- La configuración de **Tipo de soporte** y **Origen del papel** difiere en función de la configuración de **Tamaño de papel**.

7. **Botón**

(Disponible sólo para el controlador de impresión de emulación PCL 6.)

Es posible crear, editar y eliminar papeles personalizados. Se pueden registrar hasta 50 papeles personalizados.

Nota:

- Se guarda el tamaño de papel personalizado para los usuarios individuales conectados.
- Los papeles personalizados guardados no se eliminarán al desinstalar el controlador de impresión de emulación PCL 6. Los archivos de papel personalizado se reconocerán de forma automática en caso de instalar el controlador de impresión de emulación PCL 6 de nuevo.
- Usar **papel largo**
(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213.)
Permite crear un tamaño de papel personalizado más largo. Los valores disponibles para el papel largo son los siguientes.
Anchura: 210,0-297,0 mm (8,27-11,69 pulgadas)
Longitud: 457,3-900,0 mm (18,01-35,43 pulgadas)

8. Orientación

Especifica la dirección de la imagen que se imprime.

9. Tipo de soporte (Disponible sólo para el controlador de impresión de emulación PCL 6.)

Especifica el tipo de papel.

Nota (para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213):

- Compruebe que el valor de tipo de soporte del panel de control coincida con el soporte colocado en las bandejas. (Por ejemplo, seleccione "Transparencia" cuando coloque transparencias en la bandeja multiusos.)
- **Transparencia** sólo estará disponible si el **Tamaño de papel** seleccionado es **A4** o **Carta**.
- **Sobre** sólo estará disponible si se selecciona un tamaño de papel de sobre.
- Si el **Tipo de soporte** no es **Papel normal**, **Papel satinado/fotográfico** o **Papel reciclado**, sólo se podrá seleccionar la opción **Bandeja multiusos** en **Origen del papel**.

10. Origen del papel

Especifica la bandeja que se usará para la impresión.

Selección automática	El papel se suministra desde la bandeja cargada con el papel especificado. Si el papel especificado está cargado en varias bandejas, primero se suministra desde la bandeja superior. Si una bandeja se queda vacía, el papel se suministra desde la siguiente bandeja que contenga el papel especificado, y así sucesivamente.
Bandeja multiusos	Como su propio nombre indica, esta bandeja se utiliza para todos los tamaños y tipos admitidos que caben en ella.
Bandeja 1/Bandeja 2	Se trata de las bandejas de papel estándar y son las primeras desde las que se suministra el papel especificado.
Bandeja 3/Bandeja 4	Constituyen el segundo origen de papel, así como las subsiguientes bandejas opcionales. Las bandejas opcionales sólo aparecen si se encuentran instaladas en el dispositivo.

Nota:

- Asegúrese de especificar en la impresora el tipo de papel cargado en las bandejas. Si la configuración es errónea, el suministro de papel no se realizará correctamente cuando el controlador de la impresora esté establecido en **Selección automática**. Asegúrese también de configurar correctamente el papel cuando se seleccione la **Bandeja multiusos**.
- Tras instalar los alimentadores de papel optativos, deberá cambiar el valor de **Número de bandeja de papel** en la ficha **Dispositivo** del controlador de impresora. Si desea obtener detalles al respecto, consulte "Ficha Dispositivo" en la página 48.
- (Para DP-8060/8045/8035) Si no se encuentra un tamaño de papel que coincida, el controlador de la impresora seleccionará la bandeja multiusos.
- La **Bandeja 3** y la **Bandeja 4** no están disponibles para DP-8016P.

11. Botón Portada...

(Disponible sólo para el controlador de impresión de emulación PCL 6.)

Es posible especificar la configuración de las portadas.

Para usar una portada, seleccione **Portada frontal** o **Contraportada**.

Especifique el **Tipo de portada**, ya sea **En blanco** o **Impresa**.

(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)

En blanco : Genera una portada en blanco desde el origen de papel especificado.

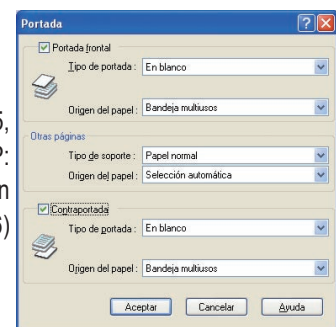
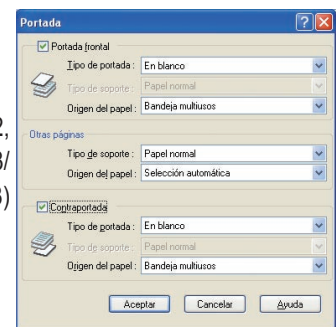
Impresa : Imprime la primera o la última página como portada desde el origen de papel especificado.

En el apartado **Otras páginas**, especifique el tipo de soporte y el origen de papel que se deberán utilizar para las páginas que no sean portadas frontales ni contraportadas. Configure estas opciones del mismo modo que las opciones **Tipo de soporte** y **Origen del papel** de la ficha **Básico**.

(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresión de emulación PCL 6)

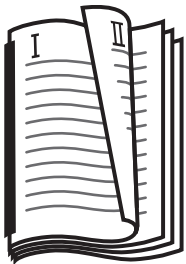
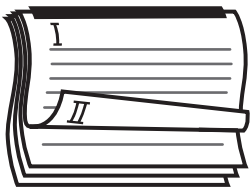


Nota:

- Las portadas no están disponibles si se selecciona la opción **Orden de páginas inverso**.
- Las portadas no están disponibles si se selecciona la opción **Póster**.
- **Contraportada** no está disponible si se selecciona la opción **Folleto**.



12. Dúplex

Se denomina dúplex (a doble cara) al proceso de imprimir en ambas caras de una hoja de papel.

Ninguno			
Marque esta opción si desea imprimir en una sola cara. El valor predeterminado es Ninguno.			
Orientación horizontal		Orientación vertical	
Lleva a cabo una impresión a doble cara, orientando el papel de forma horizontal (a veces se denomina a este proceso encuadernación por el lado largo).		Lleva a cabo una impresión a doble cara, orientando el papel de forma vertical (a veces se denomina a este proceso encuadernación por el lado corto).	
Formato vertical	Formato horizontal	Formato vertical	Formato horizontal
			

Nota:

La impresión dúplex está disponible si para la opción **Tipo de soporte** se seleccionan los valores **Papel normal**, **Papel satinado/fotográfico** o **Papel reciclado**.






13. Margen en dúplex (Disponible sólo para el controlador de impresión de emulación PCL 6.)

Especifica el margen interno para la impresión dúplex.

Establezca el margen interno entre **0 y 50 mm (0,0 y 2,0 pulgadas)**.

14. Diseño de impresión

Permite imprimir documentos con distintos diseños.

	Páginas por hoja	Ahorra papel al imprimir varias páginas reducidas en una sola hoja.
	Folleto	Esta función es práctica para crear sus propios folletos. Tras imprimir, doble las hojas por la mitad para crear folletos.
	Ajustar a tamaño de papel de salida	Ajusta la escala del documento origen para que quepa en el papel especificado.
	Zoom	Imprime los documentos con la ampliación especificada.
	Póster	Amplía los documentos de una sola página para imprimirlos en varias hojas. Una los documentos impresos para crear pósters.

Nota:

- *Windows NT 4.0:*

Esta función no se puede usar cuando se envían trabajos de impresión a una impresora de red compartida.

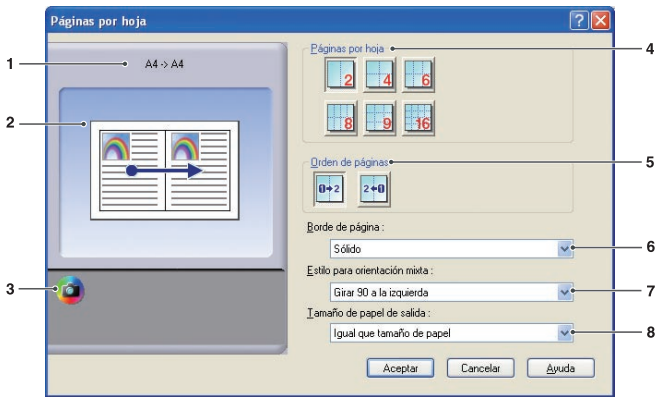
- *Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003:*

Esta función no está disponible si está instalado el controlador de impresora para Windows NT 4.0. Asegúrese de instalar el controlador correspondiente a su sistema operativo.

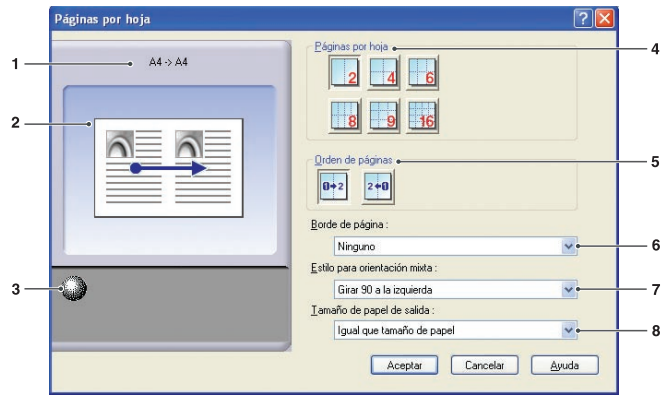
Ficha Básico

■ Páginas por hoja

Reduce el tamaño de varias páginas y las imprime unas junto a otras en una sola hoja. Esta función resulta útil para imprimir hojas de prueba y ahorrar papel.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.

4. Páginas por hoja









Especifica cuántas páginas se deben reducir e imprimir en una sola hoja.

Elija entre **2 en 1**, **4 en 1**, **6 en 1**, **8 en 1**, **9 en 1** ó **16 en 1**.

Continúa en la página siguiente...

5. Orden de páginas

Especifica el orden en que se organizan varias páginas en una sola hoja.

2 en 1 vertical	2 en 1 horizontal	4, 6, 8, 9 ó 16 en 1
 : Izquierda a derecha	 : Arriba a abajo	 : Derecha y abajo
		 : Abajo y derecha
 : Derecha a izquierda	 : Abajo a arriba	 : Izquierda y abajo
		 : Abajo e izquierda

6. Borde de página

Seleccione esta opción para imprimir un borde alrededor de cada página.

Sólido	Imprime una línea sólida alrededor de cada página.
Ninguno	No imprime bordes de página.

7. Estilo para orientación mixta (excepto para Windows 98/Windows Me)

En trabajos de impresión con orientaciones de papel distintas, especifica en qué dirección se gira la imagen impresa.

Girar 90 a la izquierda	Gira la imagen impresa 90° en sentido contrario a las agujas del reloj.
Girar 90 a la derecha	Gira la imagen impresa 90° en el sentido de las agujas del reloj.
No girar	No gira la imagen.

8. Tamaño de papel de salida

Especifica el tamaño de papel que utiliza la impresora.

Los valores son los mismos que para la opción **Tamaño de papel de salida** configurada en la ficha **Básico**.

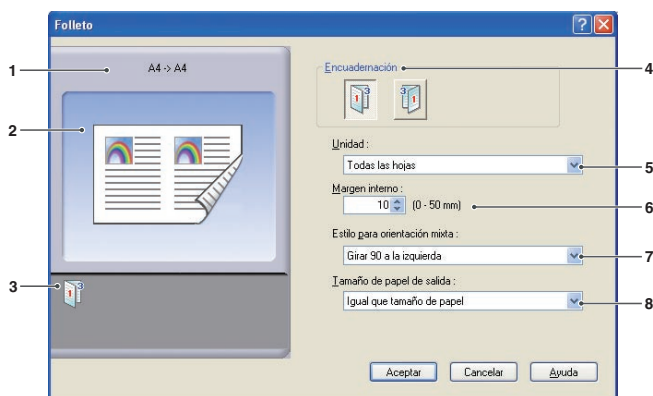
Ficha Básico

■ Folleto

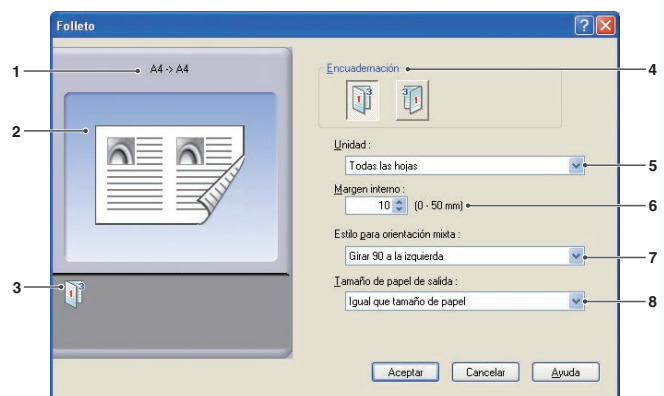
Permite doblar las copias por la mitad para crear folletos. Esta función es práctica para crear sus propios folletos. Si necesita crear folletos con muchas páginas, puede aumentar el valor de Unidad para dividirlos en varios.

Nota (para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213):

Folleto sólo se puede seleccionar cuando la opción Tipo de soporte está definida como Papel normal, Papel satinado/ fotográfico o Papel reciclado.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.

4. Encuadración

Especifica la cara cerrada tras doblar las copias por la mitad.

	Encuadración izq.
	Encuadración derecha

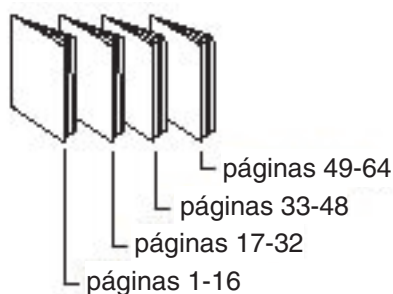
Continúa en la página siguiente...

5. Unidad

Especifica la cantidad de hojas que se doblarán por la mitad.

Elija entre **Todas las hojas, 1 hoja, 2 hojas, 4 hojas u 8 hojas**.

Por ejemplo, al imprimir un documento de 64 páginas como folleto en unidades de 4 hojas, se crearán cuatro bloques separados, como se muestra en la ilustración.



6. Margen interno

Especifica el espacio añadido entre el centro y el área de impresión cuando se dobla una copia por la mitad.

Establezca el margen interno entre **0 y 50 mm (0 y 2,0 pulgadas)**.

Tenga en cuenta que el margen que añada la aplicación de software se sumará al margen interno, con lo que el margen real será más ancho que el especificado.

7. Estilo para orientación mixta (excepto para Windows 98/Windows Me)

En trabajos de impresión con orientaciones de papel distintas, especifica en qué dirección se gira la imagen impresa.

Girar 90 a la izquierda	Gira la imagen impresa 90° en sentido contrario a las agujas del reloj.
Girar 90 a la derecha	Gira la imagen impresa 90° en el sentido de las agujas del reloj.
No girar	No gira la imagen.

8. Tamaño de papel de salida

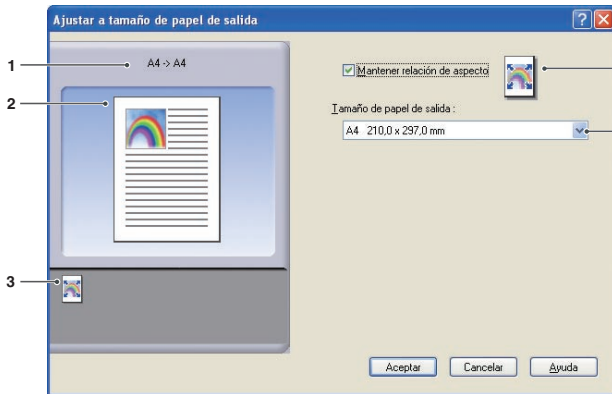
Especifica el tamaño de papel que utiliza la impresora.

Los valores son los mismos que para la opción **Tamaño de papel de salida** configurada en la ficha **Básico**.

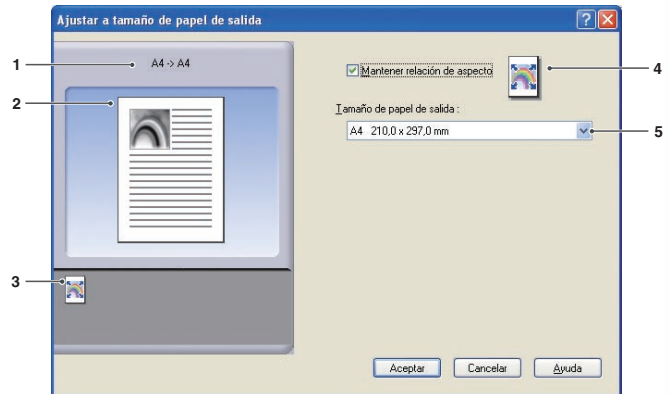
Ficha Básico

■ Ajustar a tamaño de papel de salida

Aumenta o reduce la escala del documento origen hasta ajustarlo en el papel especificado. Esta función es útil para imprimir documentos A3/Doble carta en papel A4/Carta, por ejemplo.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.



2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.

4. Mantener relación de aspecto

	Si se selecciona esta opción, se conserva la relación de aspecto (entre altura y anchura) al reducir o ampliar la escala de los documentos.
	Cuando esta opción no está seleccionada, la escala de los documentos se reducirá o ampliará hasta llenar el área de impresión máxima de la página.

Para garantizar que el documento no se distorsione, seleccione **Mantener relación de aspecto**.

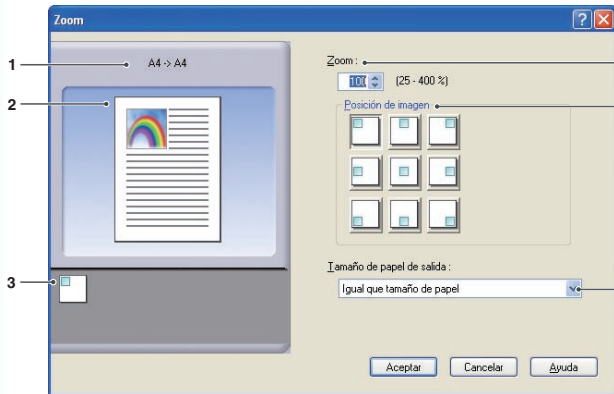
5. Tamaño de papel de salida

Especifica el tamaño de papel que utiliza la impresora. Los valores son los mismos que para la opción **Tamaño de papel de salida** configurada en la ficha **Básico**.

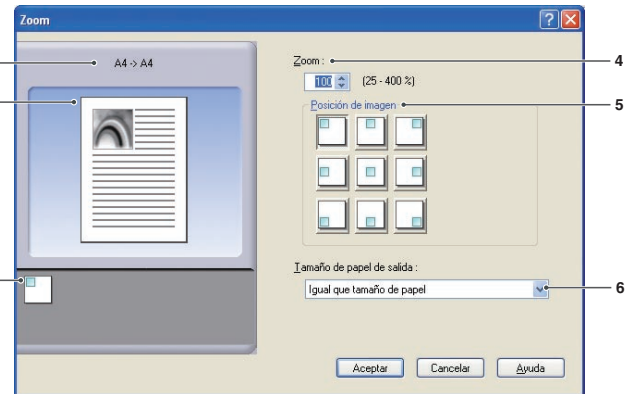
Ficha Básico

■ Zoom

Es posible ampliar o reducir los documentos especificando la ampliación deseada. También se puede indicar dónde colocar en la página los documentos ampliados o reducidos.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.

4. Zoom

El rango de ampliación está comprendido entre **25 y 400%**.

Nota:

Según la configuración de **Tamaño de papel**, es posible que la ampliación del 400% no esté disponible.

5. Posición de imagen

Especifica la posición de la imagen tras la ampliación o reducción a escala.

6. Tamaño de papel de salida

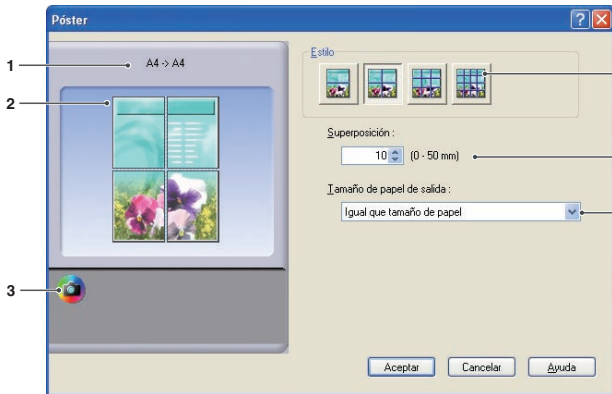
Especifica el tamaño de papel que utiliza la impresora.

Los valores son los mismos que para la opción **Tamaño de papel de salida** configurada en la ficha **Básico**.

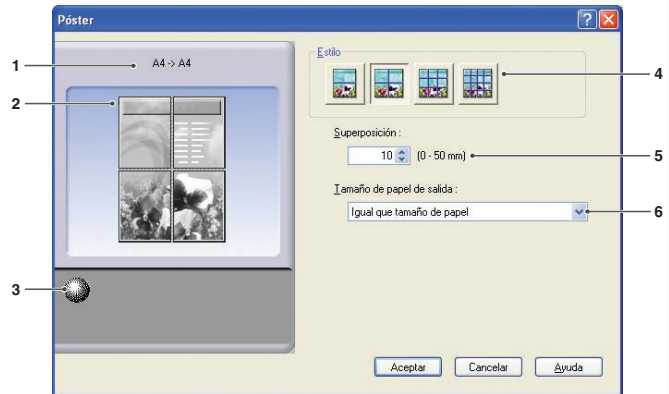
Ficha Básico

■ Póster

Amplía un documento origen de una sola página para imprimirlo en el número de hojas que se especifique. Puede usar esta función para imprimir pósters grandes; sólo tendrá que unir las hojas impresas.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.

4. Estilo

Especifica el número de hojas en que imprimir la imagen.

Nota:

Según la configuración de **Tamaño de papel**, los estilos disponibles aparecerán en forma de iconos de imagen.

5. Superposición

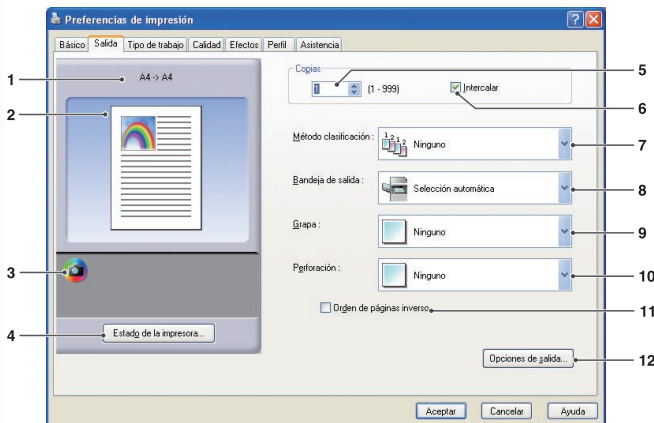
Especifica la cantidad de superposición necesaria cuando se unen las hojas impresas. (0 - 50 mm (0,0 - 2,0 pulgadas)).

6. Tamaño de papel de salida

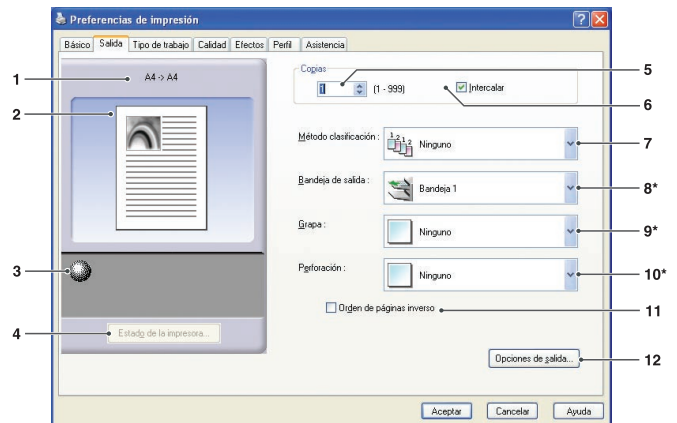
Especifica el tamaño de papel que utiliza la impresora. Los valores son los mismos que para la opción **Tamaño de papel de salida** configurada en la ficha **Básico**.

Ficha Salida

La ficha **Salida** se emplea para establecer la configuración de la salida impresa.



(Para DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

* Las funciones 8 (Bandeja de salida) 9 (Grapa) y 10 (Perforación) no están disponibles para DP-8020P/8020E/8016P.

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.



4. Botón

Se emplea para comprobar el estado de la impresora mediante la ejecución de **Device Monitor**, el cual muestra el estado. Esta función sólo está disponible si la impresora está conectada a través de una red TCP/IP.

5. Copias

Especifica el número de copias que imprimir.

6. Intercalar

	<p>Las copias se apilan en el orden en que se imprimen. Las copias múltiples se imprimen en paquetes separados en la cantidad especificada. Por ejemplo, si imprime tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprime de la página 1 a la 5 tres veces.</p>
	<p>Quite la marca para imprimir páginas individuales en la cantidad especificada. Por ejemplo, si imprime tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprime la página 1 tres veces antes de imprimir la página 2, y así sucesivamente.</p>

Nota:

La impresión intercalada puede tardar si se selecciona **Controlador de impresora** en la opción **Copia controlada por**. Consulte “Botón Opciones de salida...” en la página 28. Los datos del documento se procesan tantas veces como el número de copias especificado.

7. Método clasificación

Especifica la clasificación cuando se imprimen copias múltiples.

Ninguno	Las copias se apilan de manera uniforme, una sobre otra.
Rotar	Se rota cada paquete.
Desplazar	Se desplaza cada paquete.

Nota:

- **Desplazar** sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado.
- **Rotar** sólo está disponible cuando la opción **Origen del papel** está definida como **Selección automática**.
- La opción **Rotar** precisa papel del tamaño especificado en dos bandejas, cargadas para impresión en horizontal y vertical.

8. Bandeja de salida

Especifica la bandeja de salida.

Selección automática	Selecciona de forma automática una de las siguientes bandejas de salida.
Bandeja interior	Envía los trabajos impresos a la bandeja interior.
Bandeja exterior	Envía los trabajos impresos a la bandeja exterior. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una bandeja exterior.)
Acabado	Envía los trabajos impresos a la unidad de acabado. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una unidad de acabado.)

Nota:

(Para DP-8060/8045/8035.)

Sólo se pueden seleccionar las bandejas **1 y 2** como bandeja de salida.

9. Grapa

Especifica la posición de la grapa.

Elija la posición entre **Izquierda 1**, **Izquierda 2**, **Derecha 1**, **Derecha 2**, **Superior 2** o **Encuadernado a caballete**.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado opcional.
- Las posiciones de grapa disponibles varían dependiendo de las unidades de acabado.
- La capacidad de grapado difiere en función del tipo de unidad de acabado y del tamaño del papel (es decir, hasta 50 hojas, tamaño Carta o A4, unidad de acabado de encuadernado a caballete de 1 bandeja). Consulte las **especificaciones** en las instrucciones de funcionamiento correspondientes a las funciones básicas.
- Si configura la posición de grapado como **Encuadernado a caballete** con la opción **Folleto**, establezca el papel en posición horizontal.
- La posición de grapado **Superior 2** no está disponible para DP-8060/8045/8035.

10. Perforación

Indica la posición de las perforaciones.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado y una unidad perforadora opcionales.
- La perforación se puede realizar en los siguientes tamaños de papel.
A3, **A4**, **B4 (JIS)**, **B5 (JIS)**, **Doble carta**, **Legal**, **Carta** y **FLS2** (FLS2 sólo está disponible para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213).

Continúa en la página siguiente...

11. Orden de páginas inverso

Seleccione esta opción para imprimir en orden inverso (la primera página en último lugar).

Nota:

- **Orden de páginas inverso** no se puede usar cuando están seleccionadas las opciones **Páginas por hoja**, **Folleto** o **Póster**.
- **Windows NT 4.0:**
Esta función no se puede usar con impresoras de red conectadas a un servidor de impresión.
- **Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003:**
Esta función no está disponible si está instalado el controlador de impresora para Windows NT 4.0. Asegúrese de instalar el controlador correspondiente a su sistema operativo.

12. Botón

Copia controlada por:

Especifica cómo se realiza la intercalación cuando la opción **Intercalar** está activada.

• Impresora:

La impresora controla la intercalación.

• Controlador de impresora:

El controlador de impresora controla la intercalación. Si la impresora no cuenta con suficiente memoria para la intercalación, pruebe a cambiar este ajuste.

Nota:

- La impresión puede tardar si se selecciona **Controlador de impresora**, ya que el controlador procesa la intercalación de forma interna.
- La opción **Controlador de impresora** no está disponible si se selecciona **Portada frontal** o **Contraportada** en la ficha **Básico**. (Consulte la página 17.)

Comprobar estado de impresora antes de imprimir:

Si marca esta opción, conocerá el estado de la impresora antes de imprimir a fin de garantizar que la impresión sea posible.

Si no es posible imprimir, aparecerá un mensaje de advertencia.

Imprimir páginas en blanco:

Si marca esta opción, podrá imprimir las páginas en blanco.

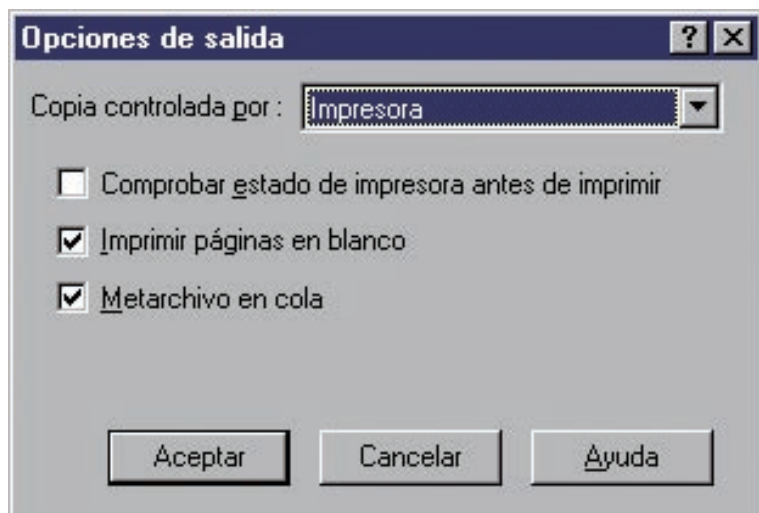
Nota:

- La opción **Imprimir páginas en blanco** no está disponible si se activan las funciones **Dúplex**, **Páginas por hoja** o **Folleto** en la ficha **Básico**. (Consulte las páginas 18, 19 y 21.)
- Si se activan las funciones **Marca de agua** o **Superposición** en la ficha **Básico**, el dispositivo imprime una página en blanco aunque la opción **Imprimir páginas en blanco** esté desactivada.

Metarchivo en cola (sólo en Windows 98/Windows Me/Windows NT 4.0):

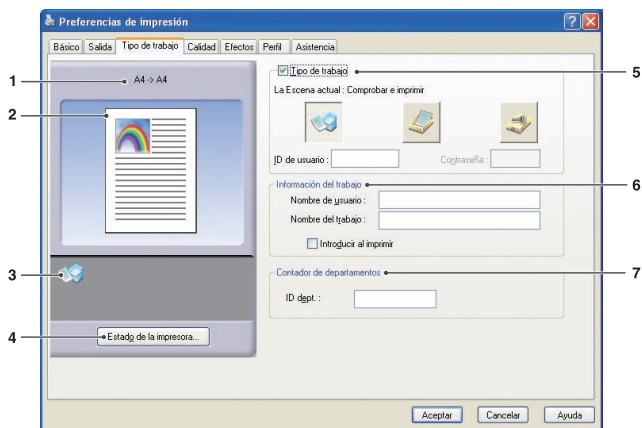
Al seleccionar esta opción, se creará un metarchivo mejorado temporal (EMF).

Para la impresión normal, deje esta opción en el valor predeterminado (activado). En caso de que surjan problemas de compatibilidad, desactive esta función.

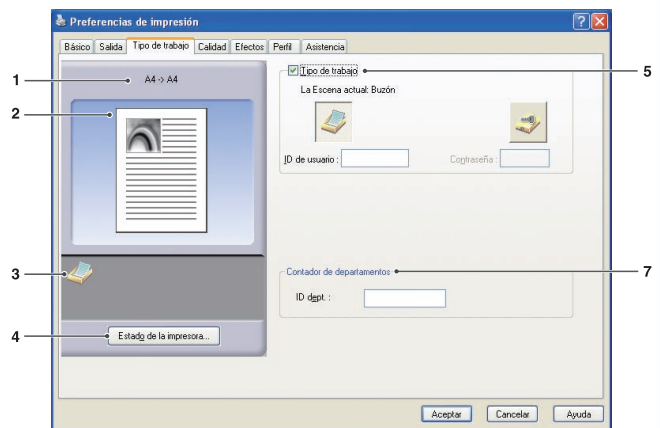


Ficha Tipo de trabajo

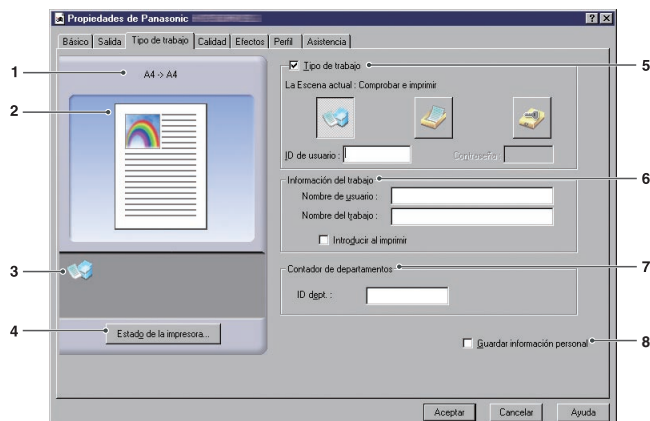
En la ficha **Tipo de trabajo** se configuran e identifican los trabajos de impresión.



[Windows XP / Windows Server 2003 / Windows 2000]
(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)



[Windows 98 / Windows Me / Windows NT 4.0]
(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.




4. Botón

Se emplea para comprobar el estado de la impresora mediante la ejecución de **Device Monitor**, el cual muestra el estado. Esta función sólo está disponible si la impresora está conectada a través de una red TCP/IP.

Continúa en la página siguiente...

5. Tipo de trabajo

Los documentos impresos se pueden guardar en la unidad de disco duro de la impresora si ésta cuenta con una. Los documentos guardados se pueden imprimir utilizando el panel de control de la impresora. Consulte el apartado “**Buzón**” en la página 61.

 Comprobar e imprimir	Permite imprimir un paquete de prueba antes de proceder a la impresión de un paquete múltiple de gran tamaño con distintas configuraciones. Los datos de los documentos se eliminarán de la impresora tras la impresión.
 Buzón	Guarda los datos de impresión en la impresora, dentro del buzón especificado por el ID de usuario . Es preciso especificar el ID de usuario para imprimir los documentos guardados en el buzón. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen manualmente.
 Buzón de seguridad	Guarda los datos de impresión en la impresora, dentro del buzón especificado por el ID de usuario . Es preciso especificar tanto el ID de usuario como la Contraseña para imprimir los documentos confidenciales guardados en el buzón de seguridad. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen manualmente.

Nota:

- Para utilizar la opción **Tipo de trabajo** es preciso que la **Unidad de disco duro** optativa esté instalada en la impresora y que la opción **Unidad de disco duro** esté **Instalada** en la ficha **Dispositivo**. Consulte el apartado “**Ficha Dispositivo**” en la página 48.
- Especifique el **ID de usuario** (hasta 8 dígitos).
- Especifique la **contraseña** (4 dígitos).
- **Comprobar e imprimir** no está disponible para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P.

6. Información del trabajo

La mayoría de los trabajos de impresión se identifican por sus datos asociados. Los nombres de los trabajos vienen especificados por la aplicación de software y los nombres de usuario corresponden al nombre de la cuenta de Windows. No obstante, estos nombres pueden ser difíciles de reconocer. Pueden estar formados por nombres de trabajo largos o en blanco y nombres de cuenta numéricos. Para evitar confusiones, los usuarios pueden personalizar un **Nombre de usuario** y un **Nombre del trabajo**. Así la información del trabajo resultará fácil de comprender.

La **Información del trabajo** especificada aparecerá en el panel de control de la impresora cuando se imprima un archivo.

Nota:

La **información del trabajo** no está disponible para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P.

Nombre de usuario:

Especifique hasta un máximo de 20 caracteres. El nombre especificado será el **Nombre de usuario** para ese trabajo. Si se deja en blanco, se aplicará el nombre de cuenta de Windows.

Nombre del trabajo:

Especifique hasta un máximo de 80 caracteres. El nombre de trabajo especificado será el **Nombre del trabajo** para ese trabajo. Si se deja en blanco, se usará el nombre de trabajo que especifique la aplicación de software (es decir, el nombre del archivo).

Nota:

- Indique el **Nombre de usuario** y el **Nombre del trabajo** utilizando únicamente letras y números, ya que el panel de control sólo puede mostrar letras y números en el caso de estas opciones.
- Los siguientes caracteres no se pueden utilizar para el **Nombre de usuario** ni el **Nombre del trabajo**.
`\ / * ? : ; . " < > |`

Introducir al imprimir:

Seleccione si será preciso especificar el **Nombre del trabajo** y el **Nombre de usuario** antes de imprimir un archivo. De forma predeterminada, el nombre especificado en el apartado **Información del trabajo** se mostrará en el cuadro de diálogo que aparece. Imprima con este nombre o modifíquelo según desee antes de imprimir.

7. Contador de departamentos

Si se ha configurado la impresora con **códigos de departamento**, deberá indicar el **ID dept.** antes de imprimir (la impresión no será posible sin el ID). Especifique el **ID dept.** asignado por el administrador.

8. Guardar información personal

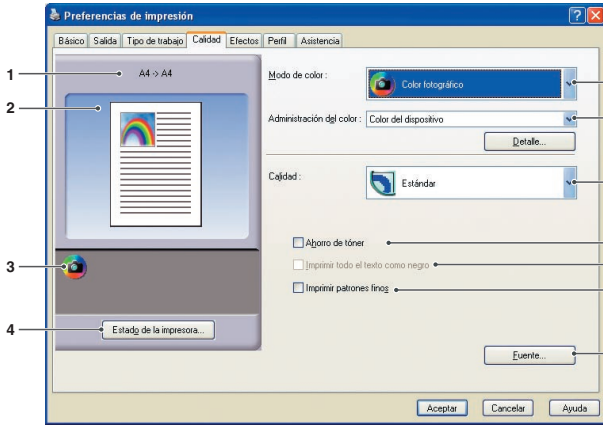
Indique si la **información del trabajo** y el **contador de departamentos** se guardarán de manera automática. Es la configuración recomendada en caso de que se utilice repetidamente el mismo usuario.

Nota:

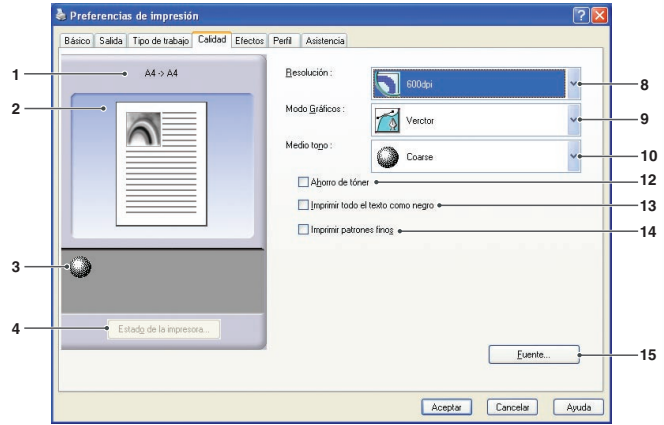
Guardar información personal sólo está disponible para Windows 98 / Windows Me / Windows NT 4.0.

Ficha Calidad

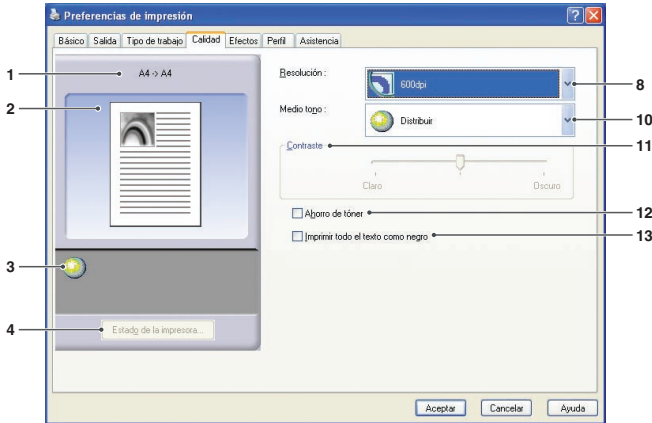
La ficha **Calidad** permite establecer la configuración que determina la calidad de impresión.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresión de emulación PCL 6 opcional)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresión estándar)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.

4. Botón Origen del papel...

Se emplea para comprobar el estado de la impresora mediante la ejecución de **Device Monitor**, el cual muestra el estado. Esta función sólo está disponible si la impresora está conectada a través de una red TCP/IP.

5. Modo de color (disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Especifica si se va a imprimir en color o en escala de grises.

Color	Imprime documentos en color.
Color fotográfico	Imprime fotos con configuración óptima.
Escala grises	Imprime documentos en monocromo.

Nota:

Color fotográfico hace que la impresión de un archivo requiera más tiempo.

Continúa en la página siguiente...

6. Administración del color (disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Para ajustar la reproducción del color, haga clic en el botón con el fin de definir la configuración como proceda.

• Al imprimir documentos en color:

Color del dispositivo	Seleccione esta opción para ajustar la configuración de color original. Para un ajuste más detallado, haga clic en el botón <input type="button" value="Detalle..."/> y configure los colores como prefiera. Consulte los apartados “Espacio de color” en la página 34 y “Ajuste” en la página 35.
ICM	Seleccione esta opción para usar la coincidencia de color ICM . Para un ajuste más detallado, haga clic en el botón <input type="button" value="Detalle..."/> y configure el procesamiento de color. Consulte los apartados “Procesamiento de color” en la página 37 y “Ajuste” en la página 36.

• Al imprimir documentos en escala de grises:

Ajuste del brillo	Es posible ajustar el brillo para la impresión en escala de grises. Consulte el apartado “Ajuste del brillo” en la página 38.
--------------------------	---

Nota:

- La opción **ICM** no está disponible cuando se encuentra seleccionada la opción **Color fotográfico** del menú **Modo de color**.
- **ICM** no está disponible en Windows NT 4.0.

7. Calidad (disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Especifica la resolución de impresión.

A mayor resolución, mayor calidad de impresión pero menor velocidad.

Estándar	Imprime a una resolución de 600×600 ppp .
Mejora	Imprime a una resolución de 1200×1200 ppp .
Borrador	Imprime a una resolución de 300×300 ppp .

Nota:

- La impresión requiere el doble de tiempo cuando está seleccionada la opción **Mejora**.
- Si el **Tipo de soporte** es **Transparencia**, la calidad se establece automáticamente en **Estándar**.
- Cuando se imprime en el tamaño de papel personalizado que se establece con **Usar papel largo (más de 18 pulg.)**, la calidad se establece automáticamente en **Estándar**. (Consulte la página 16.)
- **Mejora** no está disponible a menos que se encuentre instalada la memoria de impresora optativa de 512 MB. (Consulte la página 48.)

8. Resolución (disponible sólo para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P)

Especifica la resolución de impresión.

A mayor resolución, mayor calidad de impresión pero menor velocidad.

1200 ppp	Imprime a una resolución de 1200×1200 ppp .
600 ppp	Imprime a una resolución de 600×600 ppp .
300 ppp	Imprime a una resolución de 300×300 ppp .

Nota:

La impresión a 1200 ppp no está disponible para el controlador de impresión estándar y DP-8020P/8020E/8016P.

9. Modo de gráficos (disponible sólo para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresión de emulación PCL 6)

Vector	La información sobre líneas se trata como datos gráficos.
Barrido	Toda la información se trata como datos de mapa de bits.

10. Medio tono (disponible sólo para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P)

- Controlador de impresión de emulación PCL 6 **Normal**, **Fino** y **Grueso** son las opciones disponibles.
- Controlador de impresión estándar **Ninguno**, **Suavizado** y **Medio tono SO** son las opciones disponibles.

11. Contraste (disponible sólo para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresora estándar)

Define la oscuridad de los puntos impresos en el papel.

12. Ahorro de tóner

Seleccione esta opción para ahorrar tóner.

La impresión resulta más atenuada; así pues, se recomienda para impresiones de prueba o documentos en que el aspecto no resulte esencial.

13. Imprimir todo el texto como negro

Imprime en negro todo el texto coloreado. En el modo de escala de grises, el texto coloreado puede ser apenas perceptible. Esta opción imprime todo el texto en negro para una mejor legibilidad.

Nota:

- Sólo está disponible si **Modo de color** se establece en **Escala grises**.
- El color del texto creado como gráfico no varía.
- Si el color del texto es blanco, no cambia a negro en caso de utilizar el controlador de impresión estándar. No obstante, si utiliza el controlador de impresión de emulación PCL 6, el color del texto pasará a ser negro si se activa la opción **Imprimir todo el texto como negro**. Desactive esta función si el fondo de un documento de impresión es negro.

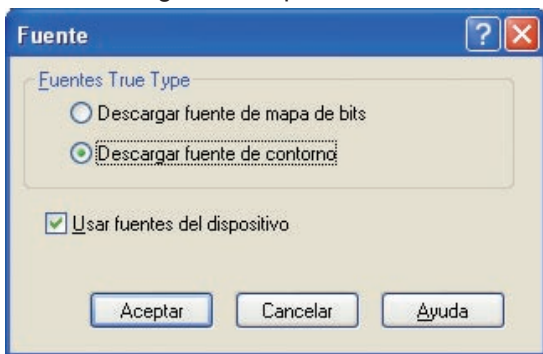
14. Imprimir patrones de archivo (no disponible para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P con el controlador de impresión estándar)

Modifique esta opción si obtiene resultados inesperados con los archivos y los patrones de impresión.

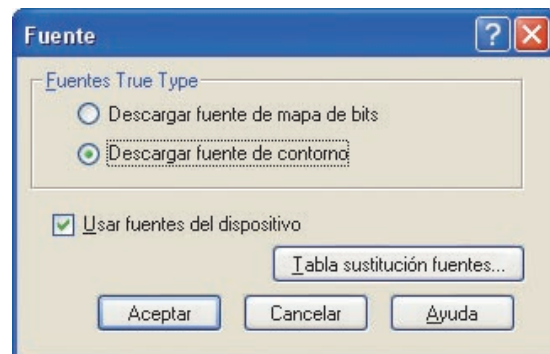
Si esta opción está activada, puede provocar diferencias entre el aspecto que aparece en pantalla y el resultado impreso.

15. Botón Fuente...

Permite configurar las opciones de fuente.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresión de emulación PCL 6)

Fuentes TrueType:

Especifica cómo descarga la impresora fuentes TrueType.

Descargar fuente de mapa de bits	Descarga fuentes como mapas de bits.
Descargar fuente de contorno	Descarga fuentes como contornos. Si el documento incluye mucho texto en fuentes grandes, puede reducirse la cantidad de datos de impresión.

Nota:

- En algunos casos, aunque se haya seleccionado la descarga como contornos, las fuentes pueden descargarse como mapas de bits, según el tipo de caracteres.
- El botón Fuente no está disponible para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P con el controlador de impresión estándar.

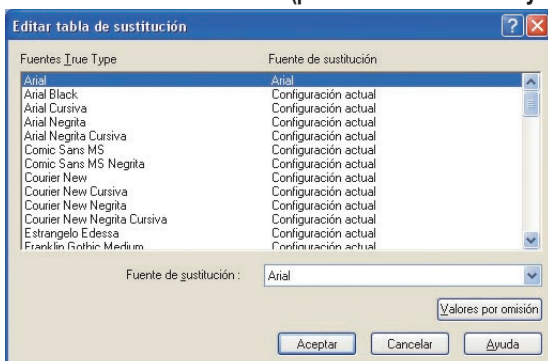
Usar fuentes del dispositivo:

Al seleccionar esta opción, la impresora usará fuentes residentes que coincidan con las del documento. En este caso, la impresión es más rápida ya que sólo se transfiere el código de caracteres, sin descargar las fuentes.

Nota:

- Es posible imprimir una lista de las fuentes del dispositivo disponibles mediante la opción número 07 de los ajustes de la impresora en el modo de configuración.
- Aunque las fuentes instaladas en Windows y en la impresora tengan el mismo nombre, pueden diferir ligeramente. Por lo tanto, no seleccione esta opción si desea que el aspecto de las copias coincida exactamente con el de la pantalla.

Tabla de sustitución de fuentes (para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P con el controlador de impresión de emulación PCL 6)



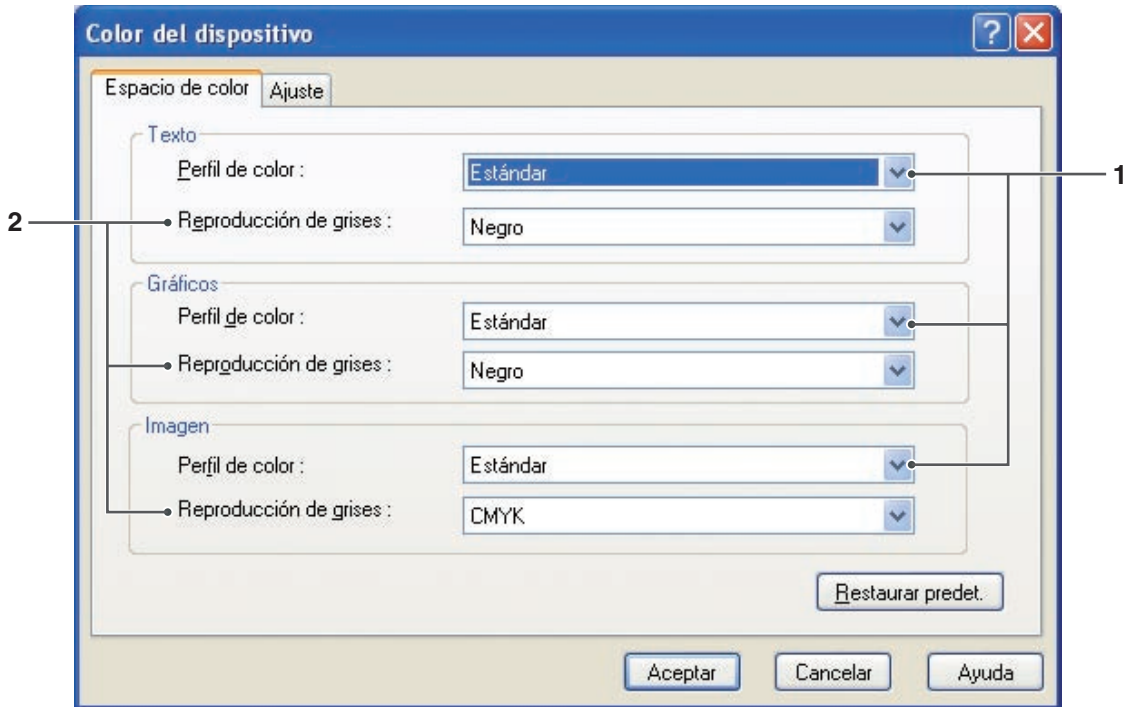
Nota:

La tabla de sustitución de fuentes no está disponible para Windows NT y Windows 2000.

Ficha Calidad

- **Espacio de color (cuando se selecciona Color del dispositivo en Administración del color)**
(Disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Tras hacer clic en el botón **Detalle...** de la ficha **Calidad**, podrá configurar la reproducción del color y la escala de grises de forma distinta para texto, gráficos e imágenes.



1. Perfil de color

Especifica la reproducción de color para texto, gráficos e imágenes.

Estándar	Imprime con reproducción de color próxima a los monitores de color estándar.
Intenso	Imprime con una reproducción de color más intensa. Es una buena elección para líneas y gráficos.

2. Reproducción de grises

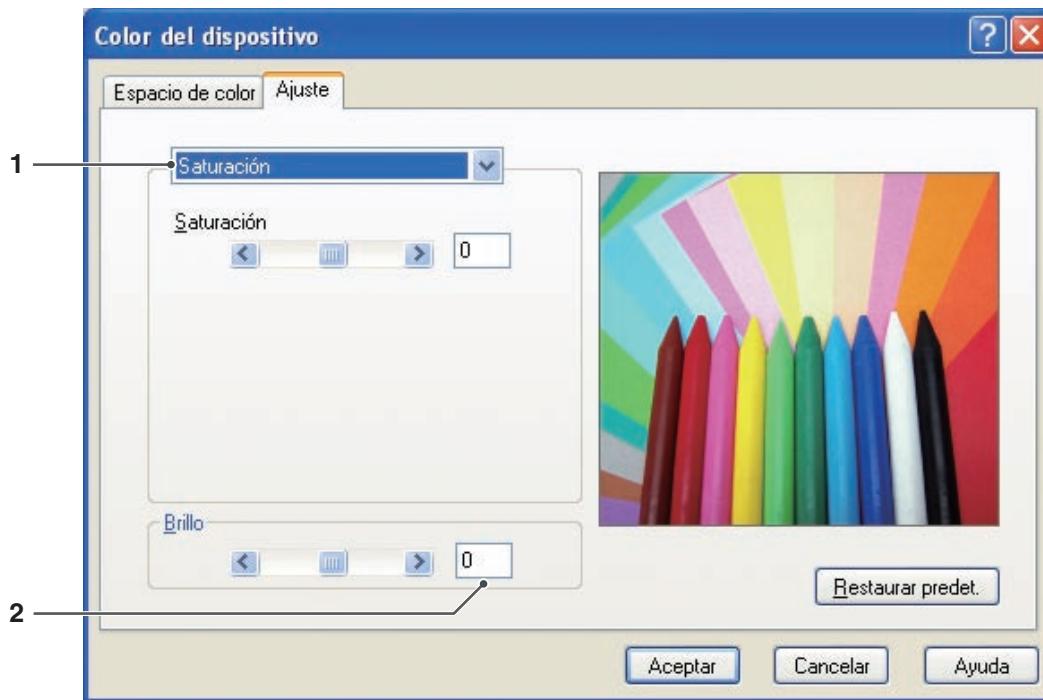
Especifica una salida negra para texto, gráficos e imágenes.

CMYK	Utiliza los cuatro colores de CMYK para reproducir tonos intermedios de gris.
Negro	Utiliza sólo el negro para reproducir tonos intermedios de gris.

Ficha Calidad

■ Ajuste (cuando se selecciona Color del dispositivo en Administración del color) (Disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Haga clic en el botón de la ficha **Calidad** para ajustar la saturación y el brillo.



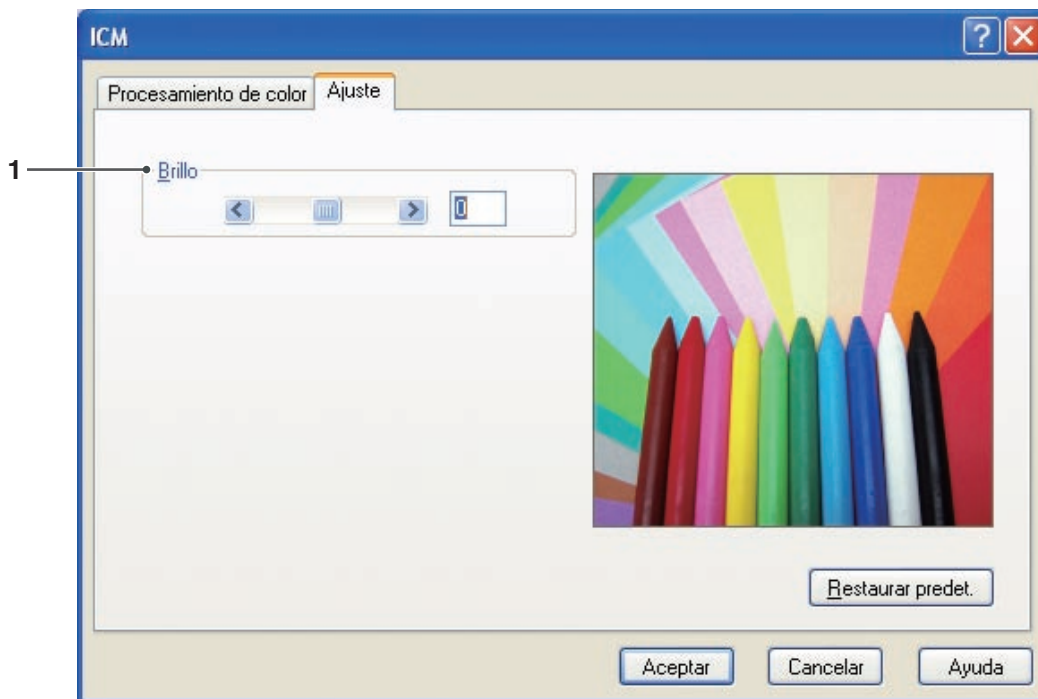
1. **Ajuste** (solo está disponible cuando se selecciona **Color del dispositivo**)
Ajusta los colores en cada configuración.

Saturación	La saturación de color se puede ajustar. La imagen de salida ajustada aparece en la ventana de muestra (sólo como referencia).
Balance RGB	Los niveles de color se pueden ajustar para rojo, verde y azul. La imagen de salida ajustada aparece en la ventana de muestra (sólo como referencia).
Balance CMYK	Los niveles de color se pueden ajustar para cian, magenta, amarillo y negro. La imagen de salida ajustada aparece en la ventana de muestra (sólo como referencia).

2. **Brillo**
El brillo de color se puede ajustar. La imagen de salida ajustada aparece en la ventana de muestra (sólo como referencia).

Ficha Calidad

- Ajuste (cuando se selecciona ICM en Administración del color)
(Disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)



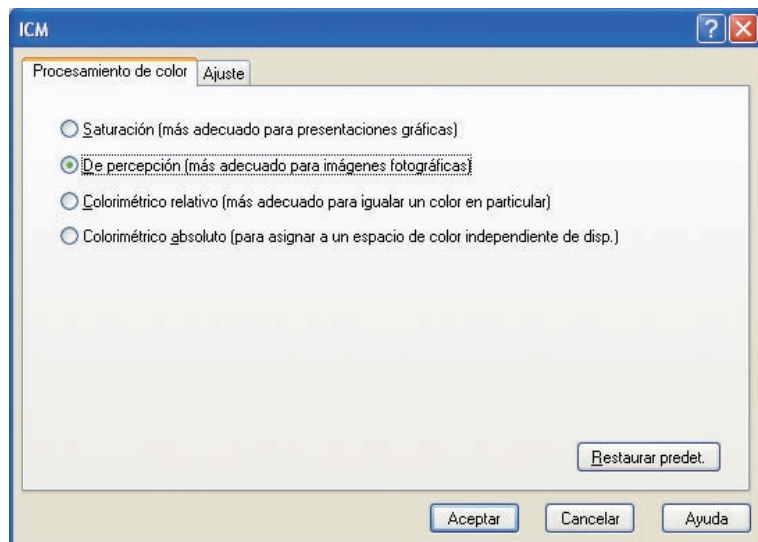
1. Brillo

El brillo de color se puede ajustar. La imagen de salida ajustada aparece en la ventana de muestra (sólo como referencia).

Ficha Calidad

■ Procesamiento de color (cuando se selecciona ICM en Administración del color) (Disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Haga clic en el botón **Detalle...** de la ficha **Calidad** para seleccionar el procesamiento de color.



Ficha Calidad

- Ajuste del brillo (cuando se selecciona Escala grises en Modo de color)
(Disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Haga clic en el botón de la ficha **Calidad** para ajustar el brillo.

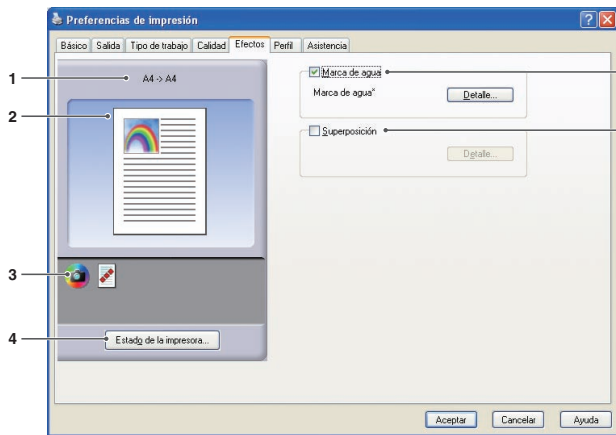


1. Brillo

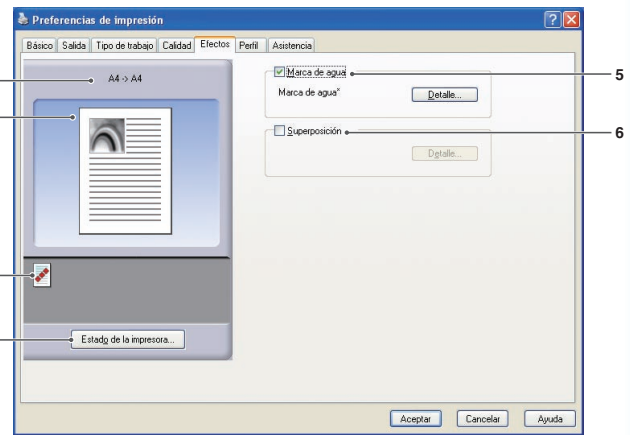
El brillo de escala de grises se puede ajustar. La imagen de salida ajustada aparece en la ventana de muestra (sólo como referencia).

Ficha Efectos

Añada **Marca de agua** y **Superposición** para aportar su propia firma a los documentos. Para usar estas funciones, haga clic en la casilla de verificación adecuada y configure las opciones.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.

4. Botón

Se emplea para comprobar el estado de la impresora mediante la ejecución de **Device Monitor**, el cual muestra el estado. Esta función sólo está disponible si la impresora está conectada a través de una red TCP/IP.

5. Marca de agua

Marque la casilla de verificación para activar la función de marca de agua y haga clic en el botón para abrir la ventana de configuración.
(Consulte la página 40.)

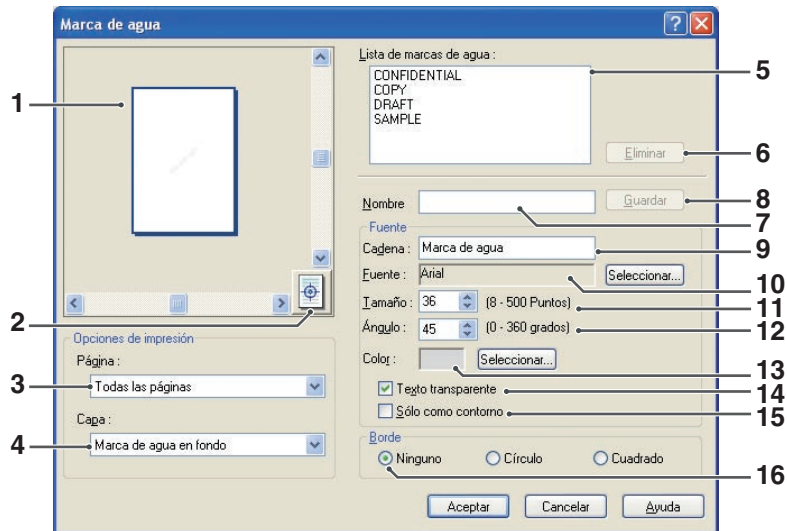
6. Superposición

Marque la casilla de verificación para activar la función de superposición y haga clic en el botón para abrir la ventana de configuración.
(Consulte la página 42.)

Ficha Efectos

■ Marca de agua

Puede imprimir el texto de su elección en el fondo o en el primer plano del documento a modo de marca de agua. También puede especificar las páginas para la impresión de marcas de agua.



1. Vista previa

Ofrece una vista previa de la marca de agua seleccionada.

2. Mover al centro

Centra la marca de agua en la página.

3. Página

Especifica qué páginas imprimir.

Todas las páginas	Imprime la marca de agua en todas las páginas.
Sólo la primera página	Imprime la marca de agua sólo en la primera página.
Todo menos la primera pág.	Imprime la marca de agua en todas las páginas menos la primera.
Páginas impares	Imprime la marca de agua sólo en las páginas impares.
Páginas pares	Imprime la marca de agua sólo en las páginas pares.

4. **Capa**

Especifica el orden en que imprimir las capas (la marca de agua y el documento).

Marca de agua en fondo	Imprime la marca de agua en el fondo del documento.
Marca de agua en primer plano	Imprime la marca de agua en el primer plano del documento.

5. **Lista de marcas de agua**

Enumera las marcas de agua creadas. Se muestra una vista previa de la marca de agua seleccionada en el área correspondiente.

6. **Botón**

Elimina la marca de agua seleccionada en la lista.

7. **Nombre**

Especifique el nombre para identificar la marca de agua. Especifique un máximo de 31 caracteres de un solo byte.

8. **Botón**

Los nombres de marcas de agua especificados en **Nombre** se guardan en la configuración actual. La marca de agua guardada se muestra en la lista.

9. **Cadena**

Especifique el texto que desee imprimir. Especifique un máximo de 63 caracteres de un solo byte.

10. **Fuente**

Seleccione la fuente en el cuadro de diálogo que aparece tras hacer clic en el botón .

11. **Tamaño**

Especifique el tamaño de la marca de agua con un valor comprendido entre **8 y 500 puntos**.

12. **Ángulo**

Especifique el ángulo del texto de la marca de agua con un valor comprendido entre **0 y 360 grados**.

13. **Color**

Seleccione el color haciendo clic en el botón para acceder al cuadro de diálogo de selección del color.

14. **Texto transparente**

Seleccione esta opción para ver el documento a través de la marca de agua.

15. **Sólo como contorno**

Seleccione esta opción para imprimir el texto como un contorno.

16. **Borde**

Es posible aplicar un borde alrededor del texto.

Ninguno	Sin borde.
Círculo	Imprime el texto en un círculo.
Cuadrado	Imprime el texto en un cuadrado.

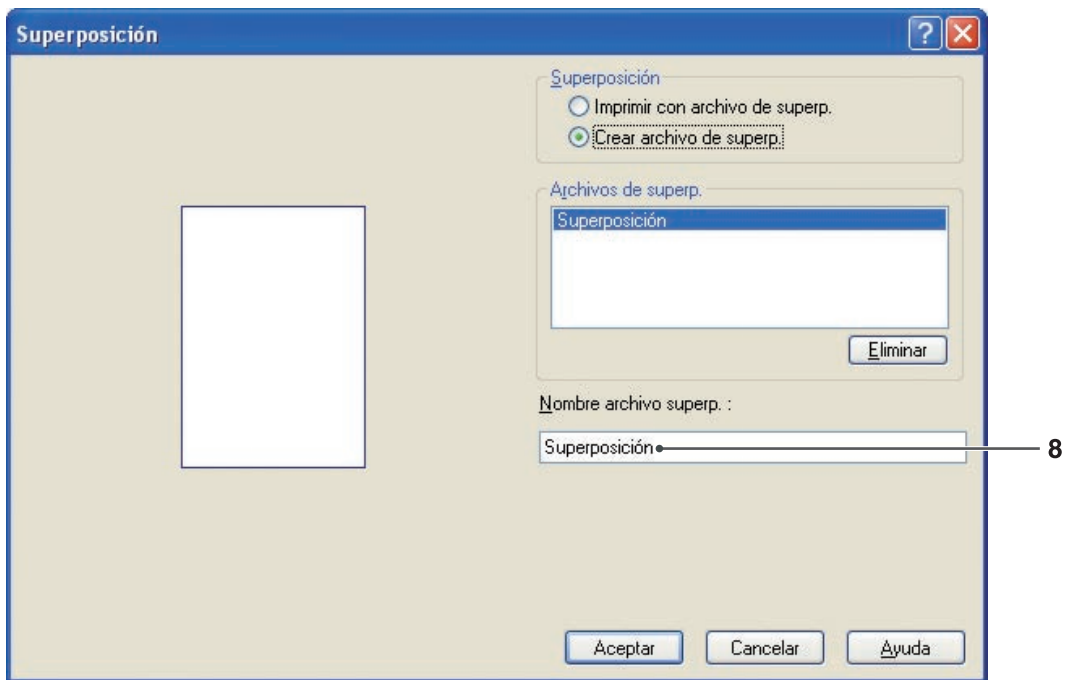
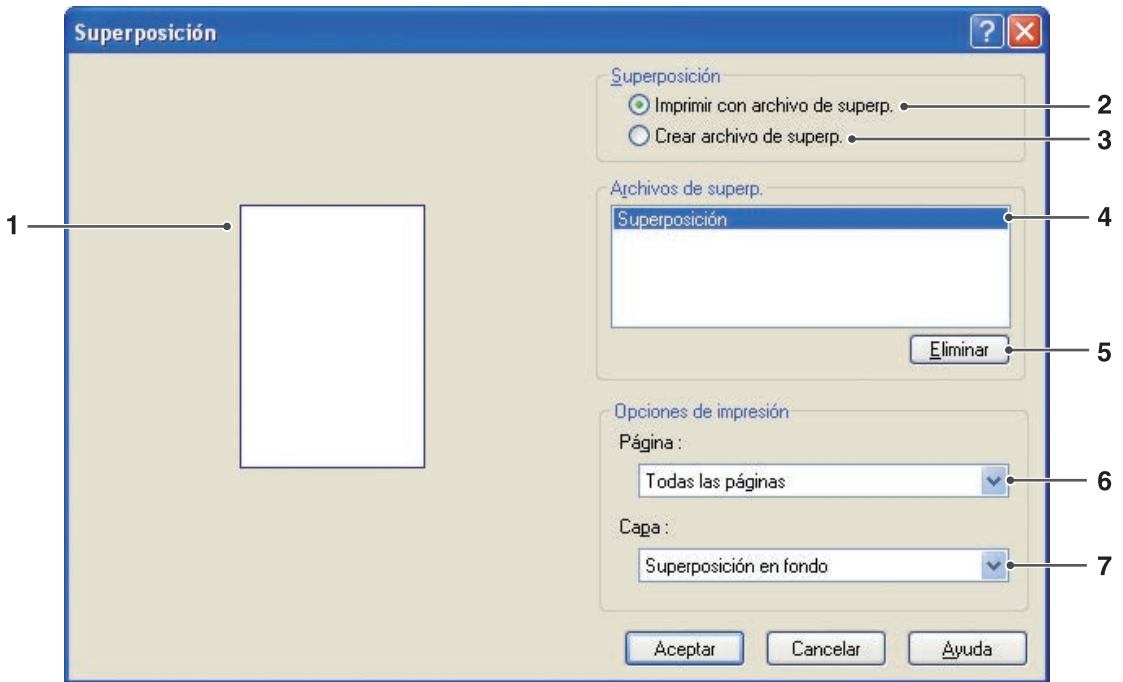
Nota:

- Los datos de marca de agua se guardan para los usuarios individuales conectados. Las marcas creadas por otros usuarios no se muestran. Sin embargo, en Windows 98/Windows Me, se guardan para todo el SO. Todos los usuarios comparten los datos relativos a las marcas de agua.
- Windows NT 4.0:
Esta función no se puede usar cuando se envían trabajos de impresión a una impresora de red compartida.
- Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003:
Esta función no está disponible si está instalado el controlador de impresora para Windows NT 4.0. Asegúrese de instalar el controlador correspondiente a su sistema operativo.
- Esta función no está habilitada cuando se selecciona **Póster** en la ficha **Básico**. (Consulte la página 25.)
- Las listas de marcas de agua guardadas no se eliminarán al desinstalar el controlador de impresión de emulación PCL 6 o el controlador de impresión estándar. El controlador de impresión de emulación PCL 6 y el controlador de impresión estándar reconocerán estas listas automáticamente si se vuelven a instalar.
- Los siguientes caracteres no están disponibles para el nombre de archivo de las marcas de agua.
\\ / * ? ; : . " < > |
- DP-8060/8045/8035: controlador de impresión estándar:
Si utiliza la función de marca de agua, seleccione **Suavizado** para la opción **Medio tono** en la ficha **Calidad**.
- DP-8060/8045/8035: controlador de impresión de emulación PCL 6:
Si utiliza la función de marca de agua, seleccione **Vector** para la opción **Modo de gráficos** en la ficha **Calidad**.

Ficha Efectos

■ Superposición

Puede imprimir imágenes registradas en el fondo o el primer plano de los documentos. Así puede, por ejemplo, mejorar documentos con el nombre o el logotipo de su empresa.



1. **Vista previa**

Ofrece una vista previa del archivo de superposición seleccionado.
La vista previa no aparece hasta que se crea la superposición.

2. **Imprimir con archivo de superp.**

Imprime con una superposición. Seleccione un archivo de superposición y establezca la configuración de **Opciones de impresión**.

3. **Crear archivo de superp.**

Crea el archivo de superposición. La primera página se guardará (sin imprimir) como datos de superposición.

Nota:

En documentos de varias páginas, sólo la primera puede usarse como datos de superposición.

4. **Archivos de superp.**

Enumera los archivos de superposición creados. A la izquierda del cuadro de diálogo aparece una vista previa del archivo de superposición seleccionado.

5. **Botón**

Elimina el archivo de superposición seleccionado.

6. **Página**

Especifica qué páginas imprimir.

Todas las páginas	Imprime la superposición en todas las páginas.
Sólo la primera página	Imprime la superposición sólo en la primera página.
Todo menos la primera pág.	Imprime la superposición en todas las páginas menos la primera.
Páginas impares	Imprime la superposición sólo en las páginas impares.
Páginas pares	Imprime la superposición sólo en las páginas pares.

7. **Capa**

Especifica el orden en que imprimir las capas (el archivo de superposición y el documento).

Superposición en fondo	Imprime la superposición en el fondo, por debajo del documento.
Superposición en primer plano	Imprime la superposición en el primer plano, por encima del documento.

8. **Nombre archivo superp.**

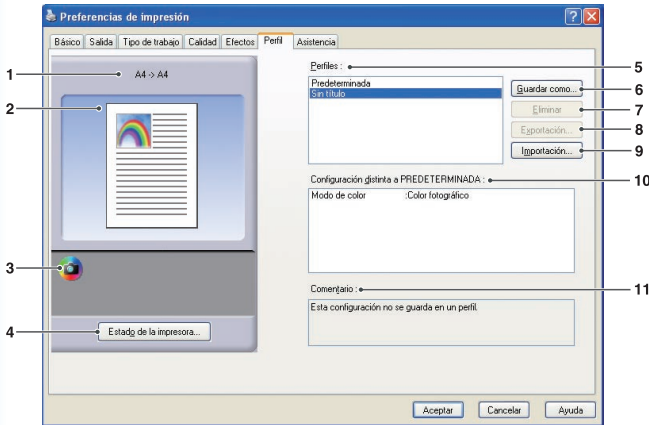
Especifique el nombre del archivo de superposición (hasta 63 caracteres).

Nota:

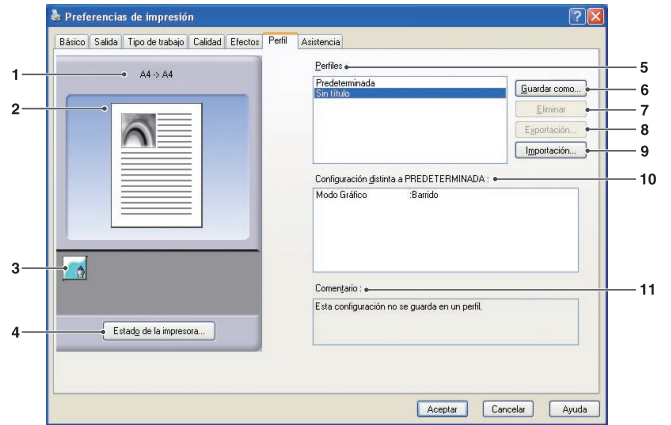
- *Los siguientes caracteres no se pueden utilizar para el nombre de archivo de las superposiciones.*
`\ / * ? ; ; . " < > |`
- *El archivo de superposición se guarda para los usuarios individuales conectados.*
- *Windows NT 4.0:*
Esta función no se puede usar cuando se envían trabajos de impresión a una impresora de red compartida.
- *Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003:*
Esta función no está disponible si está instalado el controlador de impresora para Windows NT 4.0. Asegúrese de instalar el controlador correspondiente a su sistema operativo.
- *Esta función no está habilitada cuando se selecciona **Póster** en la ficha **Básico**. (Consulte la página 25.)*
- *Los archivos de superposición guardados no se eliminarán al desinstalar el controlador de impresión de emulación PCL 6 o el controlador de impresión estándar. El controlador de impresión de emulación PCL 6 y el controlador de impresión estándar reconocerán estos archivos de superposición automáticamente si se vuelven a instalar.*

Ficha Perfil

Si registra la configuración actual como perfil, será más fácil volver a usarla en adelante. Puede ajustar fácilmente según necesite las configuraciones usadas con frecuencia que guarde como perfiles.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

1. Tamaño del papel

Muestra la configuración actual de **Tamaño de papel** y **Tamaño de papel de salida**.

2. Imagen del papel

Representa la configuración actual, junto con los iconos mostrados abajo.

3. Iconos

Representan la configuración actual, junto con la imagen de papel mostrada encima.

4. Botón

Se emplea para comprobar el estado de la impresora mediante la ejecución de **Device Monitor**, el cual muestra el estado. Esta función sólo está disponible si la impresora está conectada a través de una red TCP/IP.

5. Perfiles

Enumera los perfiles creados.

PREDETERMINADA es la configuración de fábrica. **SIN TÍTULO** es la configuración actual que no se ha guardado.

6. Botón

Almacena la configuración actual. Se asigna un nombre al perfil y se pueden añadir comentarios antes de guardar. Si se usa el nombre de un perfil existente, se sobrescribe dicho perfil. Especifique un máximo de 31 caracteres de un byte para el nombre de perfil, y de 127 para el comentario. Si selecciona **No guardar tamaño de papel ni orientación**, no se guardarán los valores de **Tamaño de papel** ni **Orientación** en el perfil. Estos valores relativos al papel también se configuran en cada una de las aplicaciones de software utilizadas, de forma que se recomienda comprobar el cuadro Perfiles antes de guardar los perfiles.

Nota:

- **PREDETERMINADA** y **SIN TÍTULO** no se pueden usar como nombres de perfil.
- Los nuevos perfiles se guardan para todos los usuarios que se conecten. Sin embargo, en Windows 98/Me, se guardan para todo el SO.
- Los perfiles guardados no se eliminarán al desinstalar el controlador de impresión de emulación PCL 6 o el controlador de impresión estándar. El controlador de impresión de emulación PCL 6 y el controlador de impresión estándar reconocerán estos perfiles automáticamente si se vuelven a instalar.

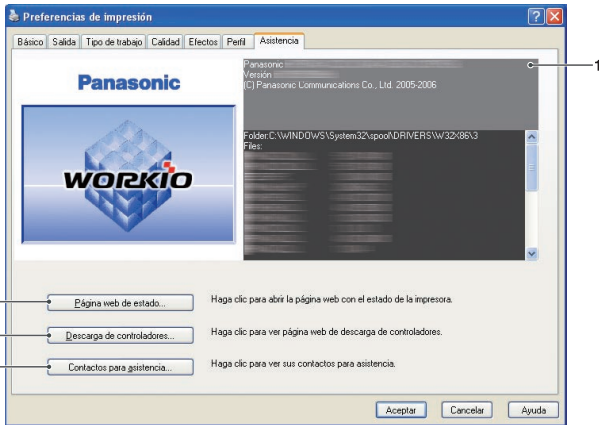
7. **Botón**
Elimina el perfil seleccionado.
Los detalles de configuración del perfil eliminado se conservarán en el perfil **SIN TÍTULO** hasta que se modifiquen.

Nota:
*Los perfiles **PREDETERMINADA** y **SIN TÍTULO** no se pueden eliminar.*
8. **Botón**
Guarda el perfil seleccionado como archivo.

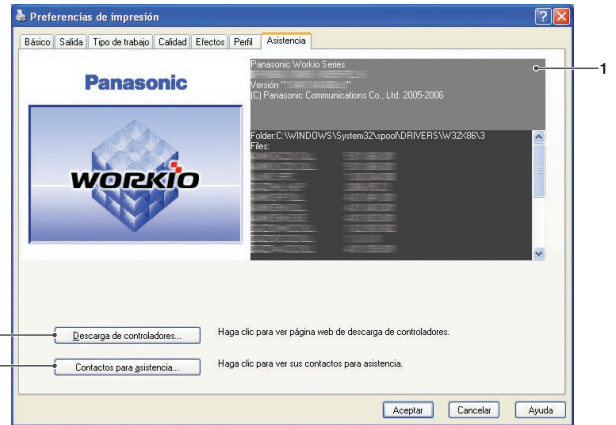
Nota:
*Los perfiles **PREDETERMINADA** y **SIN TÍTULO** no se pueden exportar.*
9. **Botón**
Carga un perfil exportado y lo añade a la lista de perfiles.
10. **Configuración distinta a Predeterminada**
Muestra las diferencias entre la configuración actual y la predeterminada.
11. **Comentario**
Muestra comentarios sobre el perfil.

Ficha Asistencia

Muestra la versión del controlador de impresora y diversa información para asistencia.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

1. Información de la versión

Muestra la versión de los archivos de configuración del controlador.

2. Botón Página web de estado...

(disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Para comprobar el estado actual de la impresora, puede iniciar un explorador web estándar y acceder al servidor **Embedded Web Server** de la impresora conectada.

Nota:

*Asegúrese de que la impresora esté conectada a la red correctamente (sólo TCP/IP) para acceder a **Embedded Web Server**.*

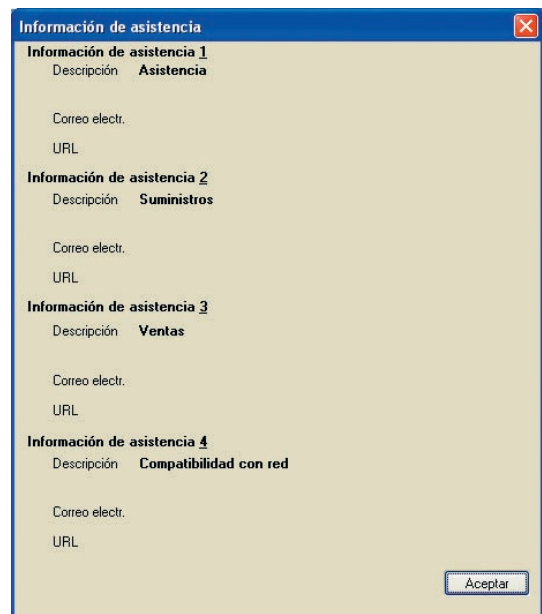
*Este botón no está habilitado si la opción **Activar cola de impresión** está activada y hay seleccionados varios puertos en la ficha **Puertos**.*

3. Botón Descarga de controladores...

Inicia el explorador web predeterminado y accede al sitio de descarga del fabricante con el fin de obtener el controlador de impresión más reciente.

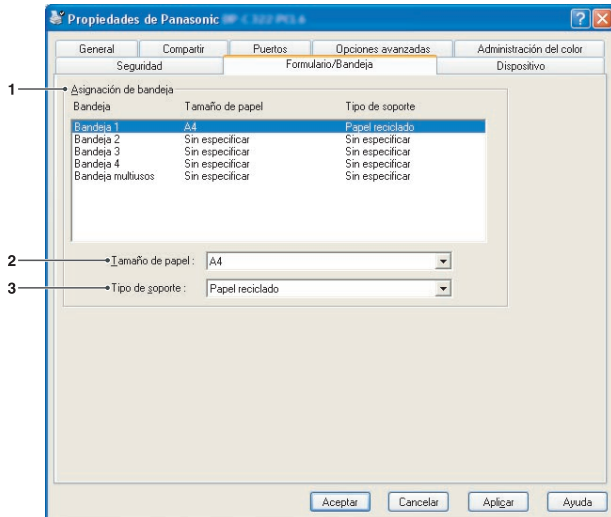
4. Botón Contactos para asistencia...

Muestra el cuadro de diálogo que contiene la información de asistencia registrada en el controlador.

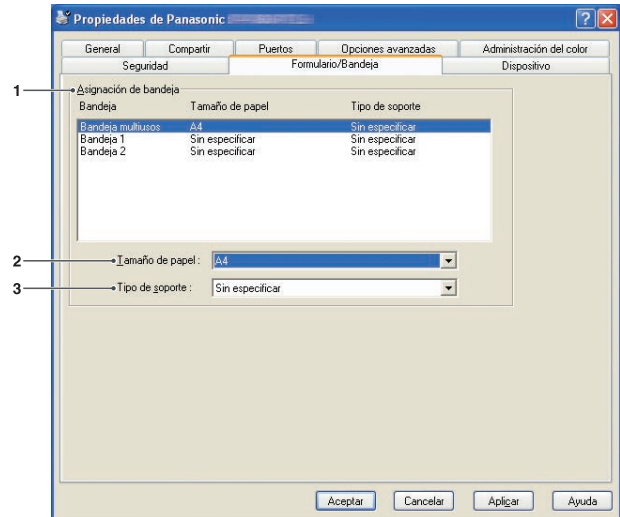


Ficha Formulario/Bandeja (excepto para Windows 98/Me)

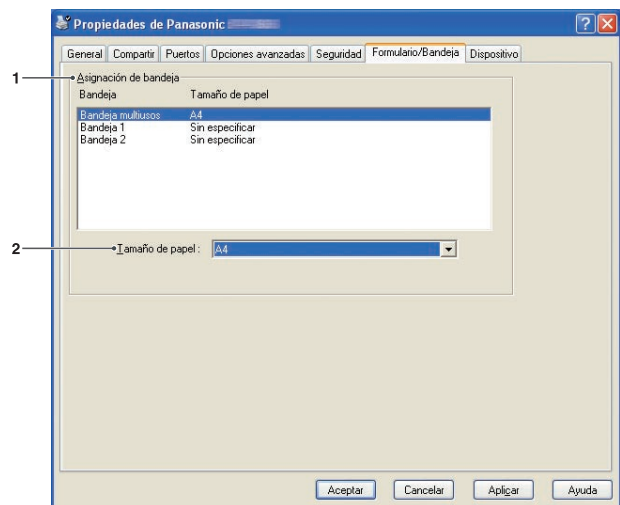
Si asigna soportes a bandejas concretas, evitará errores de impresión y detenciones de la impresora debidas a tipos de papel desiguales.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresión de emulación PCL 6)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P: controlador de impresión estándar)

1. Asignación de bandeja

Especifica la configuración de **Tamaño de papel** y **Tipo de soporte** asignada a la bandeja de la impresora. Seleccione la bandeja de papel en el cuadro de lista y, después, el tamaño de papel y el tipo de soporte.

2. Tamaño del papel

Especifica el tamaño de papel cargado en cada bandeja. Si no desea asignar el tamaño de papel, seleccione **Sin especificar**.

3. Tipo de soporte

Especifica el tipo de soporte cargado en cada bandeja. Si no desea asignar el tipo de soporte, seleccione **Sin especificar**.

Nota:

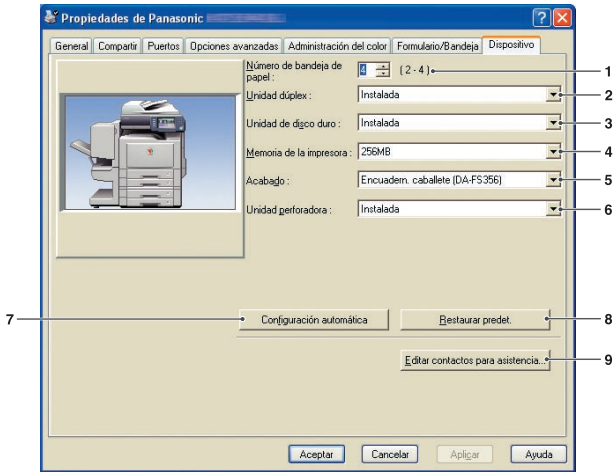
- Esta opción no aparece en Windows 98/Me.
- Si se selecciona la bandeja multiusos, asegúrese de que la selección del tipo de soporte realizada en el panel de control coincida con el soporte cargado en la bandeja.
- Tras especificar el tamaño de papel y el tipo de soporte cargados en cada bandeja, la configuración no se iniciará en la impresora hasta que la active específicamente. Para activar la configuración, haga clic en la ficha **Opciones avanzadas** (o la ficha **Programación** en Windows NT 4.0) y seleccione **Dejar pendientes documentos no coincidentes**. Así se garantiza que los trabajos de impresión queden pendientes si el tipo de papel cargado y la bandeja especificada no coinciden.
- No es posible especificar el tipo de soporte para DP-8060/8045/8035 con el controlador de impresión estándar.

Ficha Dispositivo

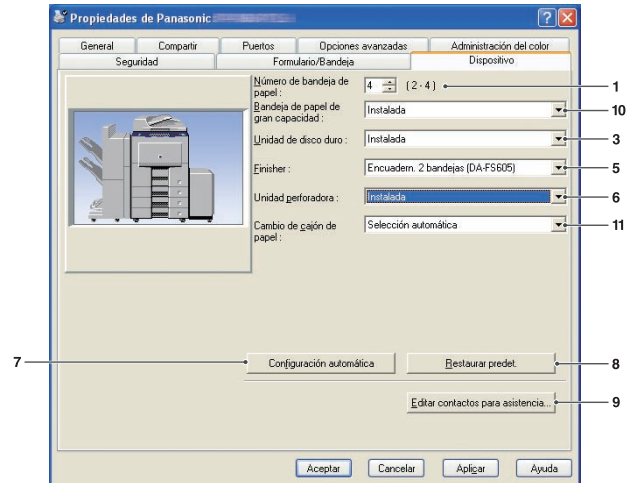
Esta ficha se emplea para configurar dispositivos opcionales instalados en la impresora.

Si la impresora está conectada a la red (TCP/IP), use la opción **Configuración automática** para configurar los dispositivos opcionales instalados en la impresora u obtener información acerca de la configuración del controlador de impresora.

Configuración del controlador de impresora



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035)

1. **Número de bandeja de papel**
Especifica el número de bandejas de papel instaladas en el dispositivo.
2. **Unidad Dúplex (disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)**
Seleccione **Instalada** si hay una unidad dúplex instalada.
3. **Unidad de disco duro**
Seleccione **Instalada** si hay una unidad de disco duro instalada.
4. **Memoria de la impresora (disponible sólo para DP-C322/C262 y DP-C354/C264/C323/C263/C213)**
Selecciona y especifica la cantidad total de memoria instalada en la impresora (memoria estándar + opcional).

5. **Acabado (no disponible para DP-8020P/8020E/8016P)**
Si la impresora cuenta con una **Unidad de acabado**, selecciónela en la lista.
6. **Unidad perforadora (no disponible para DP-8020P/8020E/8016P)**
Seleccione **Instalada** si hay una unidad perforadora instalada.

7. **Botón** Configuración automática
Si la impresora está conectada a una red (TCP/IP), al hacer clic en este botón se buscarán las opciones de impresora instaladas, que se detectarán y configurarán de forma automática.
Nota:
*Asegúrese de que su impresora esté conectada a la red correctamente (sólo TCP/IP). Este botón no está habilitado si la opción **Activar cola de impresión** está activada y hay varios puertos seleccionados en la ficha **Puertos**.*

8. **Botón** Restaurar predet.

Restaura todos los valores predeterminados de configuración de la ficha **Dispositivo**.

9. **Botón** Editar contactos para asistencia...

Permite especificar y editar la información de asistencia.

The screenshot shows a dialog box titled "Información de asistencia" with a close button (X) in the top right corner. It contains four sections, each with a title and three input fields: "Descripción", "Correo electr.", and "URL".

- Información de asistencia 1:** Descripción: Asistencia; Correo electr.: ; URL: ;
- Información de asistencia 2:** Descripción: Suministros; Correo electr.: ; URL: ;
- Información de asistencia 3:** Descripción: Ventas; Correo electr.: ; URL: ;
- Información de asistencia 4:** Descripción: Compatibilidad con red; Correo electr.: ; URL: ;

At the bottom of the dialog are two buttons: "Aceptar" and "Cancelar".

10. **Bandeja de papel de gran capacidad (disponible sólo para DP-8060/8045/8035)**

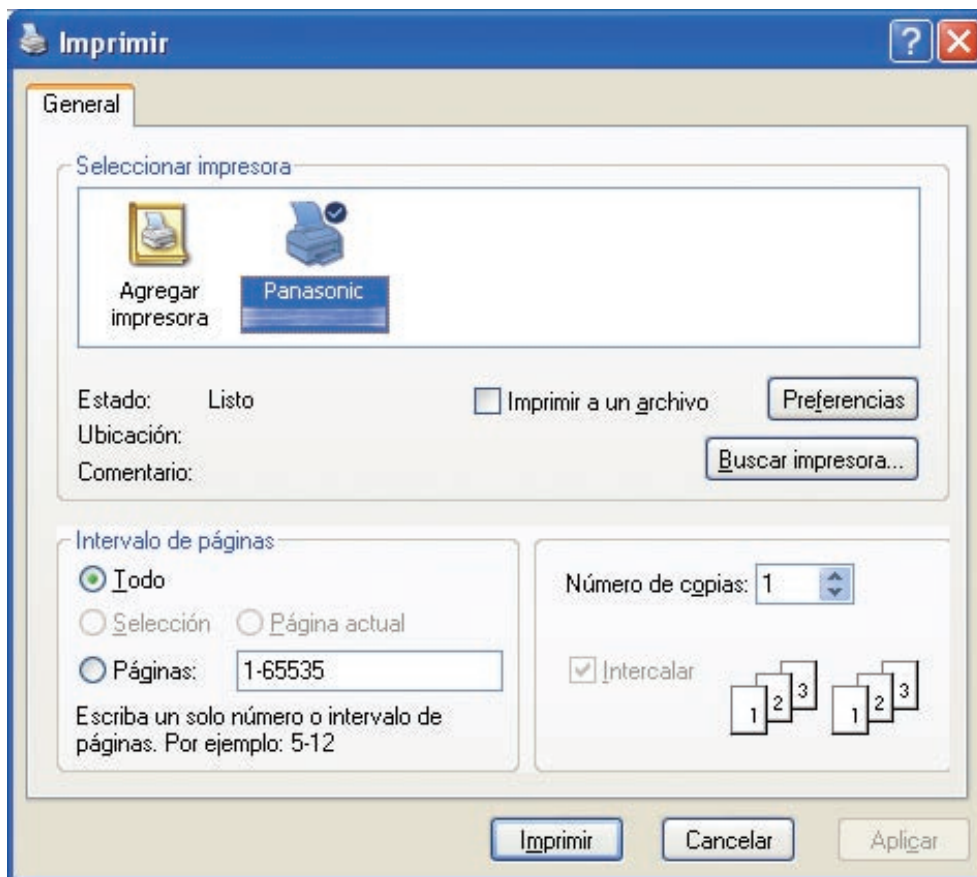
Seleccione **Instalada** si la bandeja de papel de gran capacidad está instalada.

11. **Cambiar bandeja de papel (para DP-8060/8045/8035: controlador de impresión de emulación PCL 6)**

Selección automática permite que el papel se alimente de forma continua si hay papel del mismo tamaño cargado en otra bandeja de papel (cambio automático de bandeja). Si se selecciona **Bandeja especificada**, el dispositivo se detendrá en caso de que se acabe el papel en la bandeja elegida.

Impresión desde aplicaciones de Windows

Si el controlador de impresora está instalado correctamente y seleccionado como impresora predeterminada en la configuración de impresora, la impresión desde cualquier aplicación de Windows es una tarea muy sencilla. Para imprimir desde la mayoría de aplicaciones de Windows, utilice el comando **Imprimir** del menú **Archivo**. Al seleccionar el comando **Imprimir**, aparecerá normalmente el siguiente cuadro de diálogo de impresión:



Establezca la configuración que desee (intervalo de páginas, número de copias, etc.) en primer lugar y, después, haga clic en el botón **Imprimir** para iniciar la impresión.

Mientras se estén imprimiendo los documentos, aparecerá un icono de impresora en la bandeja del sistema junto al reloj (esquina inferior derecha de la pantalla). Este icono desaparecerá cuando finalice la impresión. Puede hacer doble clic en el icono de impresora que aparece en la bandeja del sistema para abrir la cola de impresión y verificar su contenido.

Nota:

Si hay varias impresoras instaladas en el PC, siga estos pasos para establecer una impresora predeterminada:

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y, después, haga clic en **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora que desee y, después, seleccione **Establecer como impresora predeterminada** (Establecer como predeterminada en Windows NT 4.0) en el menú que aparecerá. La marca de verificación que aparece junto al icono de impresora denota la impresora predeterminada.

Impresión en red

Para compartir una impresora mediante la conexión de dos o más equipos a través de un cable cruzado o con un concentrador, es preciso establecer una conexión entre los equipos.

La conexión entre los equipos se puede verificar mediante la visualización de los equipos conectados en el **Entorno de red** del escritorio.

Consulte las instrucciones de funcionamiento correspondientes a la configuración para especificar la configuración de uso compartido de la impresora.

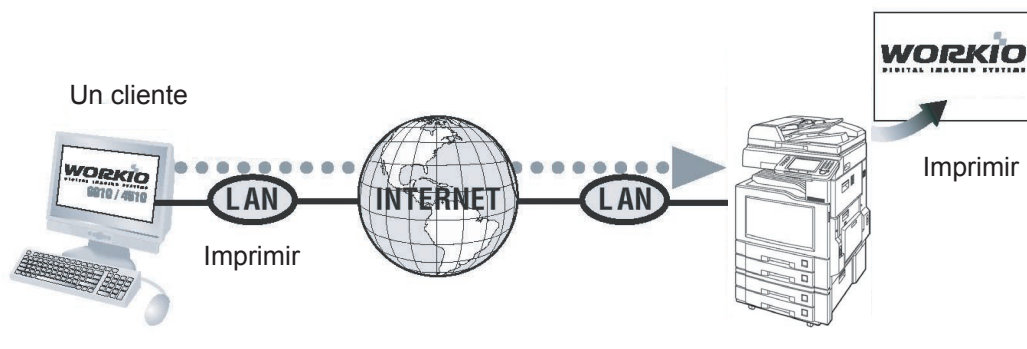
NOTA

1. Consulte el manual de la tarjeta de red y la guía del usuario de Windows para establecer una conexión entre equipos.
2. En Windows 98/Me, un equipo conectado a una impresora debe estar configurado para permitir el uso compartido de la impresora; para ello, lleve a cabo estos pasos:
 - a) Haga doble clic en la opción **Red** en el panel de control y, después, haga clic en el botón de la ficha **Configuración**.
 - b) Marque la casilla de verificación **Permitir que otros usuarios impriman con mis impresoras** del cuadro de diálogo **Compartir archivos e impresoras**.

Impresión mediante IPP (Protocolo de impresión de Internet)

■ Descripción general

Esta función permite imprimir documentos desde un equipo situado en un punto remoto a través de Internet sin que un servidor proxy bloquee su acceso. Esta función sólo está disponible en Windows 2000, Windows XP, Windows 2000 Server y Windows Server 2003.



Windows 2000
Windows 2000 Server
Windows XP
Windows Server 2003

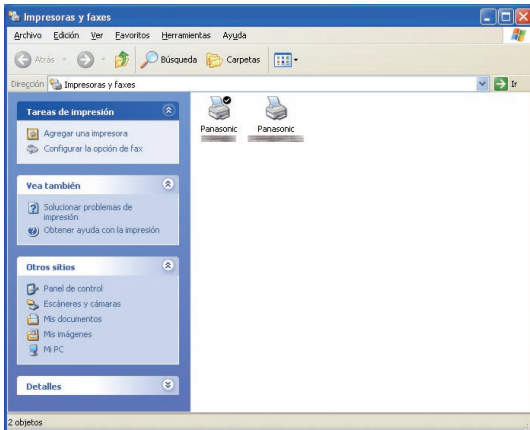
NOTA

La impresión IPP (Protocolo de impresión de Internet) no está disponible para DP-8060/8045/8035/8020P/8020E/8016P: controlador de impresión estándar.

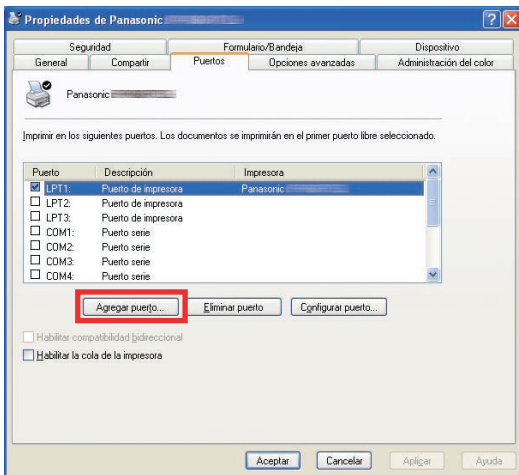
Impresión mediante IPP (Protocolo de impresión de Internet)

■ Configuración de la impresión mediante IPP

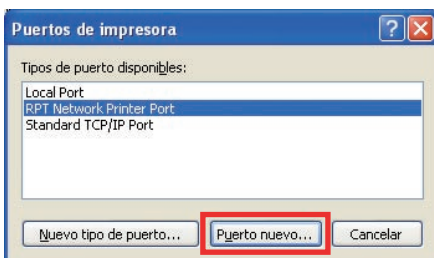
- 1 En **Impresoras y faxes** (para **Impresoras** Windows 2000/Windows Server 2003), haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora para acceder a la pantalla de propiedades.



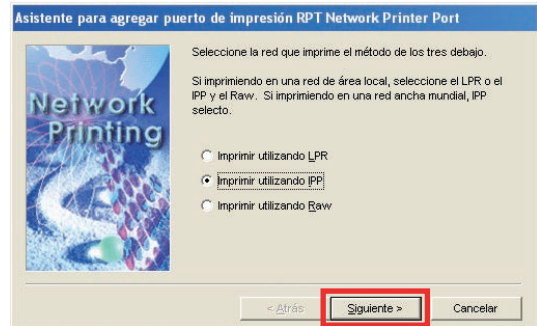
- 2 En la ficha **Puertos**, haga clic en el botón **Agregar puerto...**.



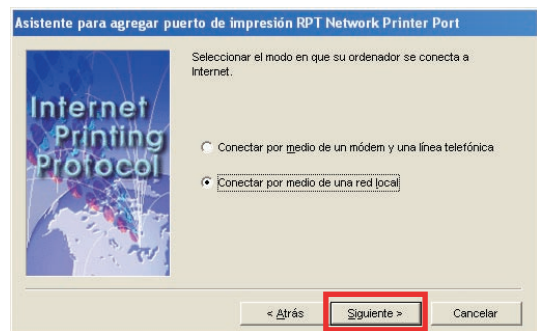
- 3 Aparecerá la pantalla **Puertos de impresora**. Seleccione **RPT Network Printer Port** y haga clic en el botón **Puerto nuevo...**.



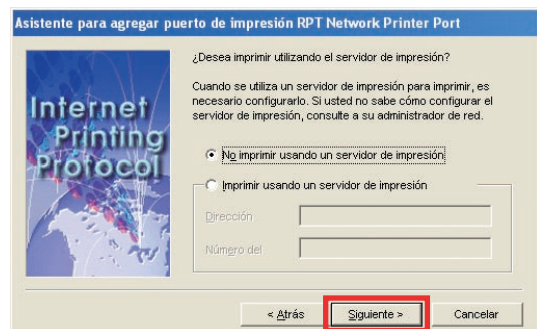
- 4 Seleccione **Imprimir utilizando IPP** y haga clic en el botón **Siguiente >**.



- 5 Seleccione **Conectar por medio de una red local** y haga clic en el botón **Siguiente >**.

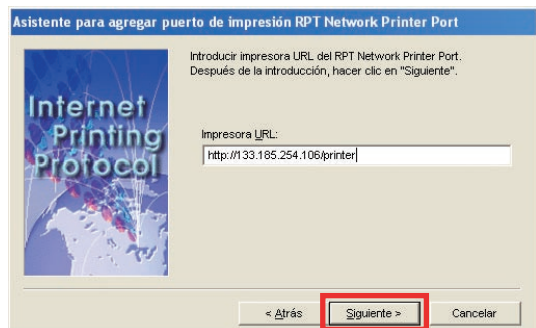


- 6 Seleccione **No imprimir usando un servidor de impresión** y haga clic en el botón **Siguiente >**.

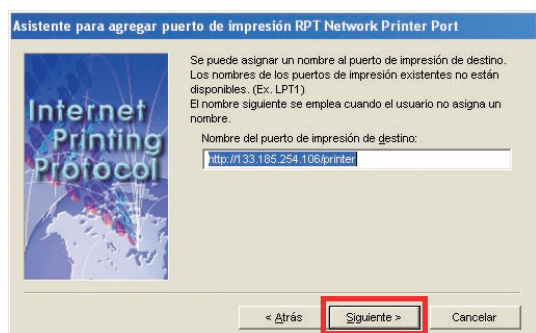


Continúa en la página siguiente...

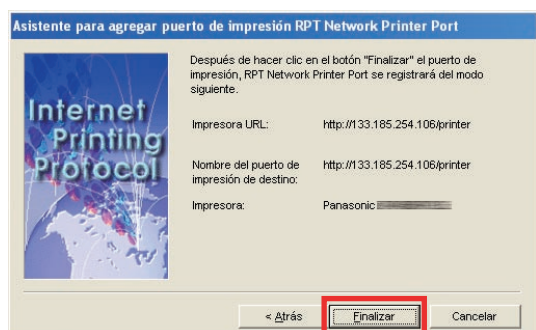
- 7** Indique la dirección IP de la impresora tras "http://", y añada /printer al final. Haga clic en el botón **Siguiente >** para continuar.



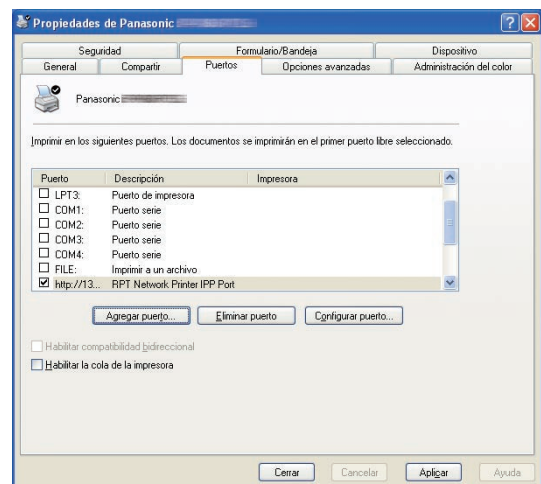
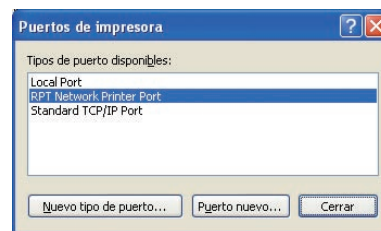
- 8** Compruebe que el nombre del puerto de impresión de destino sea correcto (cámbielo si fuera necesario) y haga clic en el botón **Siguiente >**.



- 9** Haga clic en el botón **Finalizar**.



- 10** Cierre la pantalla **Puertos de impresora** y compruebe que el puerto nuevo se haya añadido.



Job Status Utility

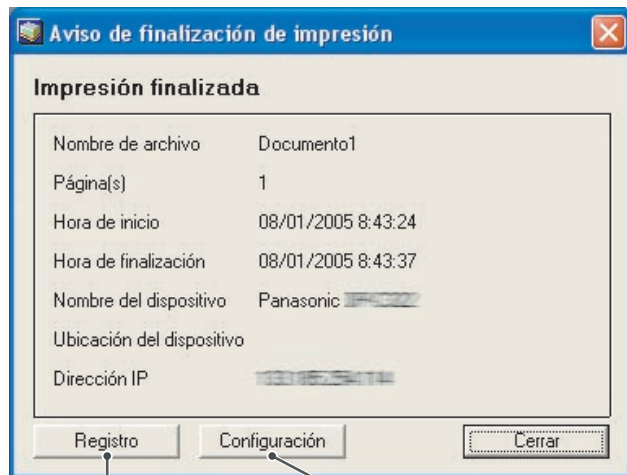
La utilidad **Job Status Utility** mostrará un aviso emergente en la pantalla del equipo cuando finalicen los trabajos de impresión, PC Fax, copia y fax.

La información mostrada mediante el **Aviso de finalización** variará en función del tipo de trabajo realizado.

■ Aviso de finalización

Cuando finalice un trabajo, recibirá un aviso como el siguiente en la pantalla de su equipo.

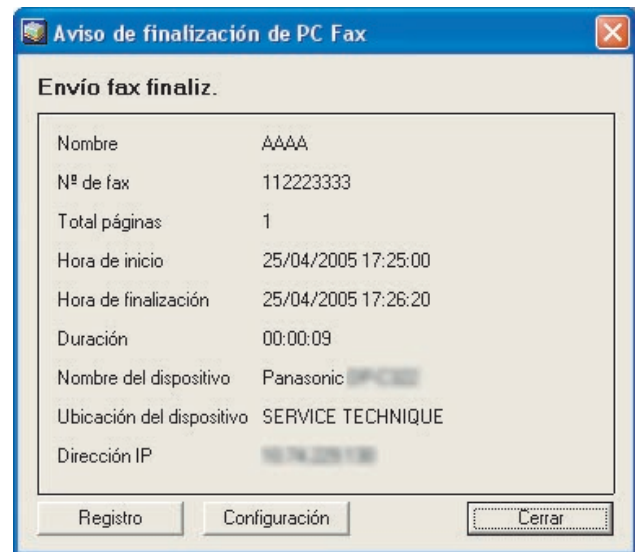
Aviso de finalización de impresión



Abre la ventana
Registro.

Abre la ventana
Configuración.


Aviso de finalización de PC Fax



Job Status Utility

■ Registro de Job Status Utility


Con el fin de facilitar el mantenimiento de los registros de los documentos enviados o impresos, **Job Status Utility** ha sido diseñado para recopilar los resultados de las transacciones en un archivo de registro. El registro incluye las últimas 100 transacciones.

Para iniciar **Job Status Utility** y acceder a la ventana **Registro**, haga clic en el botón de la ventana **Aviso de finalización** o haga clic con el botón secundario en el icono de Job Status Utility  en la barra de tareas y seleccione la opción correspondiente en el menú.



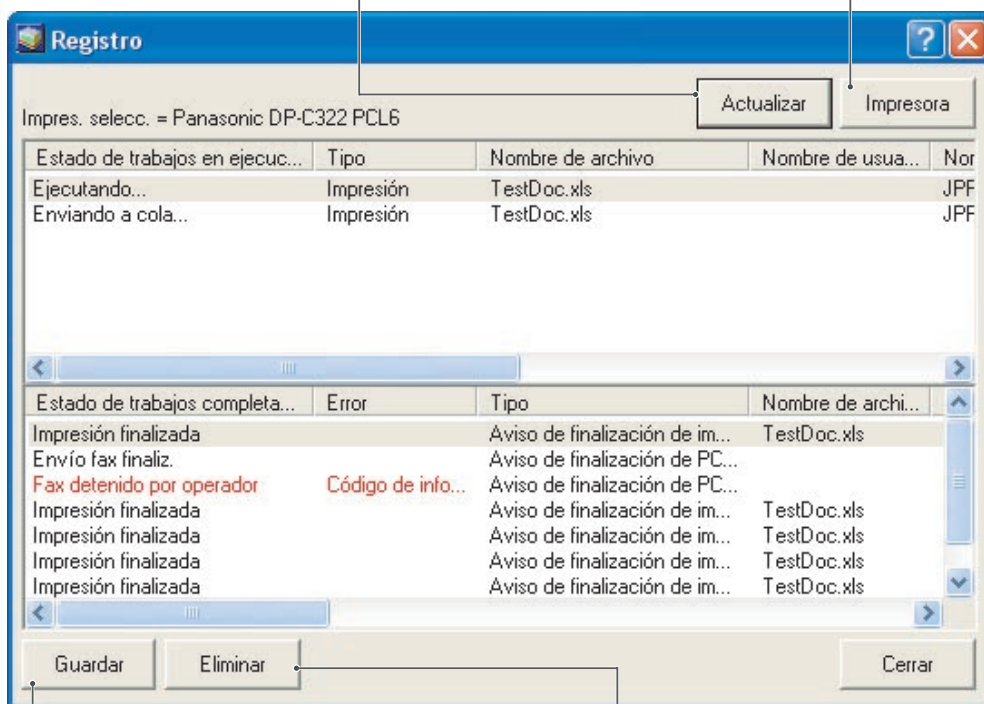
Aparecerá la ventana **Registro** de Job Status Utility.

Nota:

Si el icono de Job Status Utility  no se encuentra en la barra de tareas, seleccione **Programas** → **Panasonic** → **Job Status Utility** → **Job Status Utility** en el menú **Inicio** para activar el icono de Job Status Utility.

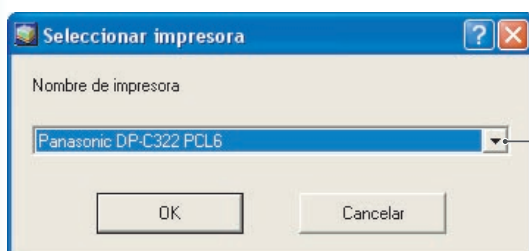
Actualiza la ventana de estado de los trabajos

Abre la ventana Seleccionar impresora (más abajo)



Guarda el registro mostrado como archivo CSV. (Sólo para trabajos finalizados)

Elimina los trabajos de impresión seleccionados o todos los trabajos finalizados del registro.



Selecciona el nombre de la impresora que se supervisará.


NOTA

El aviso de finalización no aparece si el dispositivo está conectado con un cable USB.

Job Status Utility

■ Configuración


Es posible definir las condiciones para que aparezca la ventana de **Aviso de finalización** cuando terminen los trabajos.

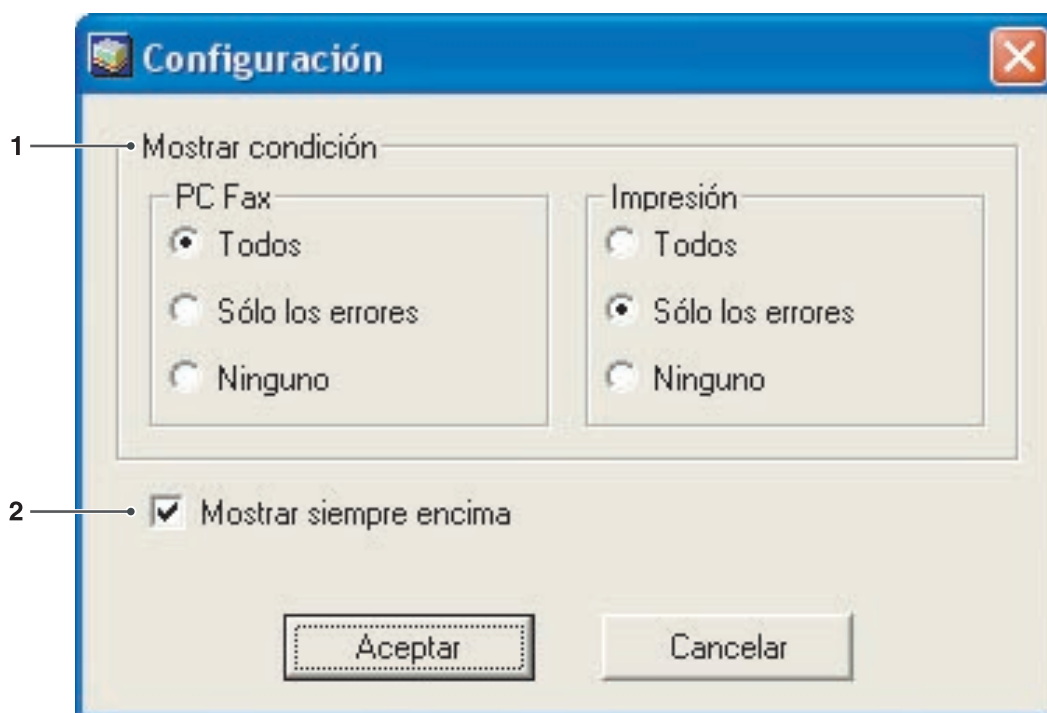
Para acceder a la ventana **Configuración**, haga clic en el botón **Configuración** de la ventana **Aviso de finalización** o bien haga clic con el botón secundario en el icono de Job Status Utility  de la barra de herramientas y, a continuación, seleccione la opción **Configuración** en el menú.



Aparecerá la ventana **Configuración**.

Nota:

Si el icono de Job Status Utility  no se encuentra en la barra de herramientas, seleccione **Programas** → **Panasonic** → **Job Status Utility** → **Job Status Utility** en el menú **Inicio** para activar el icono de Job Status Utility.



1. Mostrar condición


Selecciona la condición para que aparezca la ventana **Aviso de finalización**.


Todos	Se muestra siempre tras las transmisiones.
Sólo los errores	Se muestra cuando se produce un error.
Ninguno	No se muestra.

2. Mostrar siempre encima

Especifica si la ventana **Aviso de finalización** aparecerá por encima del resto de ventanas.

Si no se selecciona esta opción, la ventana **Aviso de finalización** aparecerá detrás del resto de ventanas.

Cuando aparece el **Aviso de finalización**, el icono  de la barra de tareas parpadea.

Haga clic en el icono  para que la ventana **Aviso de finalización** aparezca delante del resto de ventanas.

Job Status Utility

Información mostrada en el aviso de finalización y el registro de Job Status Utility. (Consulte la página 56.)

Estado	Indica si el estado del trabajo es finalizado, cancelado, etc.
Error	Indica información de error (si está disponible), como el código de información, el mensaje de error, etc.
Tipo	Indica el tipo de trabajo. El aviso de finalización se utiliza de forma conjunta con trabajos de PC Fax, PC Print, copia y fax (enviados desde el dispositivo).
Nombre archivo	Indica el nombre del archivo impreso.
Páginas (Impresión)	Indica el número de páginas de los trabajos de PC Print y copia.
Páginas (Fax)	Indica el número de páginas de los trabajos de PC Fax y fax (enviados desde el dispositivo).
Hora de inicio	Indica la fecha y la hora de inicio del trabajo. El formato de la fecha y la hora depende de la configuración de Windows de su equipo.
Hora de finalización	Indica la fecha y la hora de finalización del trabajo. El formato de la fecha y la hora depende de la configuración de Windows de su equipo.
Duración	Indica la duración del trabajo (hh:mm:ss).
Número de fax/ dirección de correo	Indica el número de fax o la dirección de correo electrónico (sólo para trabajos de fax) correspondientes a la transmisión de fax.
Nombre del destino	Indica el nombre del destino registrado en el directorio telefónico del controlador de fax cuando éste se utiliza para transmitir un documento.
Nombre del dispositivo	Indica el nombre del dispositivo registrado en el dispositivo que se utiliza para la transmisión de fax.
Ubicación del dispositivo	Indica la ubicación del dispositivo registrada en el dispositivo que se utiliza para la transmisión de fax.
Dirección IP	Indica la dirección IP del dispositivo que se utiliza para la transmisión de fax.
Nombre de usuario	Indica el ID de departamento que está ejecutando el trabajo en curso.
Nombre de la máquina	Indica el nombre o la dirección IP del ordenador que está ejecutando el trabajo en curso.

Notas

Impresión SD

Tanto las funciones como el funcionamiento de este tipo de impresión aparecen descritos en las Instrucciones de funcionamiento para las operaciones básicas.

Consulte **Impresión desde tarjetas de memoria SD o desde el equipo** en el documento Instrucciones de funcionamiento (Para operaciones básicas) que se proporciona aparte.

NOTA

La impresión SD no está disponible para DP-8060/8045/8035 ni DP-8020P/8020E/8016P.

Buzón

Los documentos impresos se pueden guardar en la unidad de disco duro opcional de la impresora si ésta cuenta con una. Los documentos guardados se pueden imprimir desde el panel de control de la impresora. Hay disponibles tres tipos de impresión de buzón.

- Comprobar e imprimir** : Permite imprimir un paquete de prueba antes de proceder a la impresión de un paquete múltiple de gran tamaño con distintas configuraciones. Los datos de los documentos se eliminarán de la impresora tras la impresión.
- Buzón** : Guarda los datos de impresión en la impresora, dentro del buzón especificado por el **ID de usuario**. Es preciso especificar el **ID de usuario** para imprimir los documentos guardados en el buzón. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen manualmente.
- Buzón de seguridad** : Guarda los datos de impresión en la impresora, dentro del buzón especificado por el **ID de usuario**. Es preciso especificar tanto el **ID de usuario** como la **Contraseña** para imprimir los documentos confidenciales guardados en el buzón de seguridad. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen manualmente.

NOTA

- Esta función está disponible si la **Unidad de disco duro** opcional se encuentra instalada en la impresora y la opción **Unidad de disco duro** está configurada como **Instalada** en la ficha **Dispositivo** del controlador de impresora. Consulte el apartado "**Ficha Dispositivo**" en la página 48.
- Si se apaga el interruptor de alimentación mientras se almacena un archivo de impresión en el buzón o el buzón de seguridad, es posible que se pierdan todos los archivos guardados en él.

Buzón

■ Almacenamiento de un trabajo de impresión (desde un PC)

- 1 Seleccione el comando **Imprimir** del menú **Archivo** de la aplicación.
- 2 Haga clic en el botón del cuadro de diálogo **Imprimir**.
- 3 Haga clic en la ficha **Tipo de trabajo** y marque la casilla de verificación **Tipo de trabajo**.
- 4 Seleccione los siguientes iconos de **Tipo de trabajo** y especifique la **Información del trabajo** relevante.

	Comprobar e impr.
	Buzón
	Buzón segur.

Nota:

Consulte el apartado **“Ficha Tipo de trabajo”** en la página 29 si desea obtener información más detallada. Guarda los datos de impresión en la impresora, dentro del buzón especificado por el **ID de usuario**.

- 5 Haga clic en el botón y, a continuación, en el botón para guardar los datos del documento. Comenzará la impresión del primer paquete si la opción **Comprobar e imprimir** está seleccionada.

Nota:

Comprobar e imprimir no está disponible para DP-8060/8045/8035 y DP-8020P/8020E/8016P.

Buzón

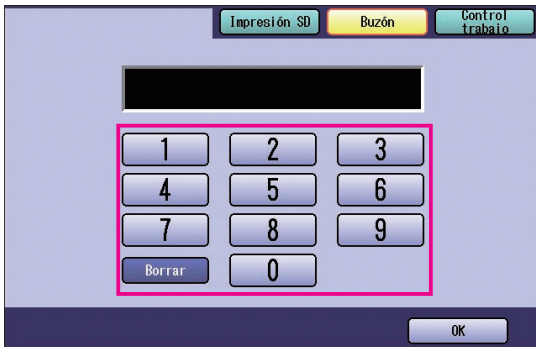
(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Impresión o eliminación de los datos del buzón

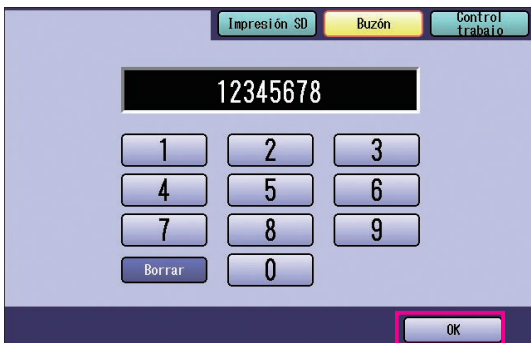
1 Pulse la tecla **Print** si la impresora se encuentra en otro modo de función.



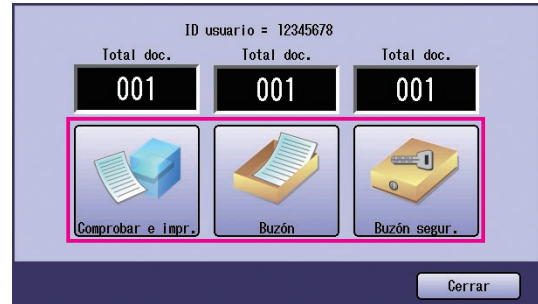
2 La pantalla de **impresión** aparecerá en el panel de control de la impresora. Especifique el ID de usuario del buzón (hasta 8 dígitos).



3 Seleccione el botón **OK**.



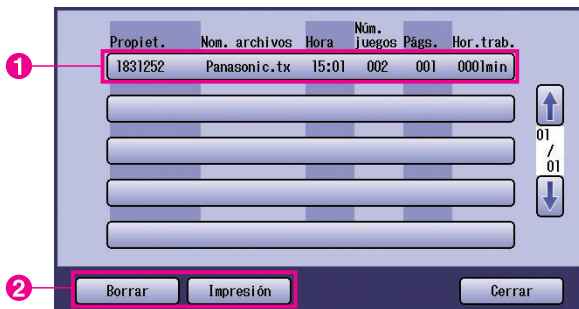
4 Aparecerá el número total de trabajos guardados en cada buzón. Seleccione el buzón que desee.



5 La pantalla mostrará los trabajos de impresión guardados en el buzón seleccionado. Elija el trabajo que desee imprimir y, a continuación, seleccione los botones **Impresión** o **Borrar**.

Botón <input type="button" value="Sel. todo"/>	Selecciona todos los trabajos de impresión (sólo del buzón).
Botón <input type="button" value="Cerrar"/>	Cierra la pantalla del buzón.

Comprobar e impr.:



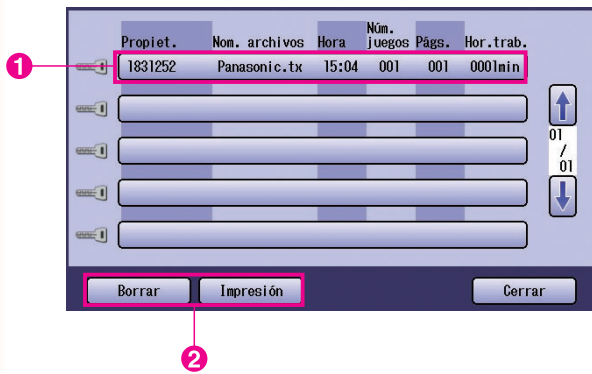
Buzón:



Funcionamiento de la impresión (para impresora)

Continúa en la página siguiente...

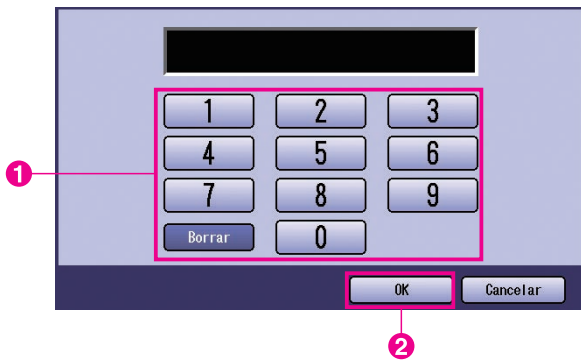
Buzón segur.:



6 Sólo Buzón segur.

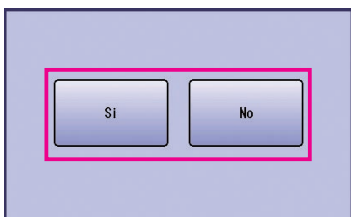
Aparecerá la pantalla de contraseña si se selecciona la opción **Buzón segur.**

Especifique la contraseña y, después, seleccione el botón .



7 Comprobar e impr. y Buzón o Buzón segur.

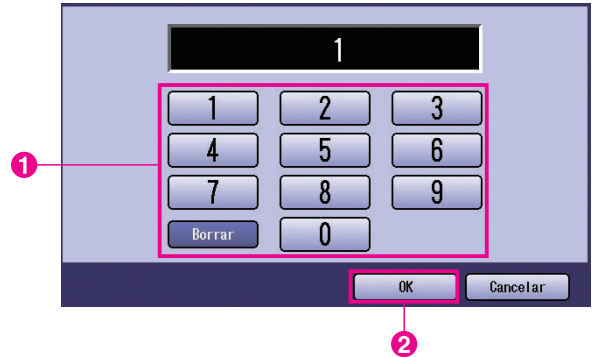
Seleccione si desea que se elimine el trabajo tras la impresión.



8 Sólo Comprobar e impr.

Aparecerá el número de copias.

Especifique el número de copias y seleccione el botón para iniciar la impresión.



Nota:

Tras finalizar la impresión del trabajo **Comprobar e impr.**, éste se eliminará de la unidad de disco duro de la impresora.

Control de trabajos (cola de salida) (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)

El menú **Control de trabajos** del panel de control de la impresora tiene cuatro botones con las siguientes funciones.

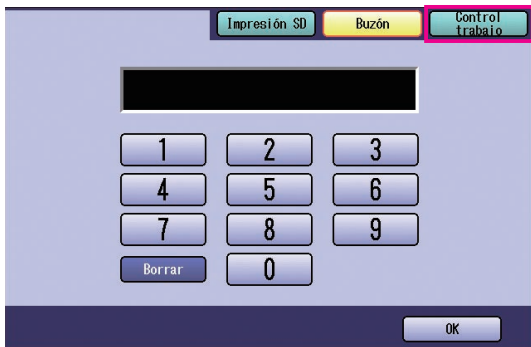
- Botón **En línea** : Pone la impresora en línea.
- Botón **Fuera de línea** : Pone la impresora fuera de línea.
- Botón **Cancelar impresión** : Detiene el trabajo de impresión actual y lo elimina de la cola de salida.
- Botón **Cola de salida** : Comprueba los trabajos de impresión actuales.

En este apartado se describe el uso del botón **Cola de salida** para realizar operaciones con los trabajos de impresión en la cola de salida.

- 1 Pulse la tecla **Print** si la impresora se encuentra en otro modo de función.



- 2 La pantalla de **impresión** aparecerá en el panel de control de la impresora. Seleccione el botón **Control trabajo**.



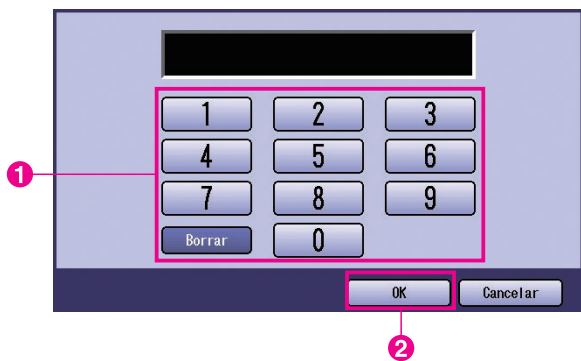
- 3 Seleccione el botón **Cola de salida**.



- 4 Aparecerá una lista de todos los trabajos de impresión pendientes que se suelen procesar conforme al orden de llegada. Seleccione la ficha **Imprimir**.



- 5 Especifique la contraseña (4 dígitos) y, después, seleccione el botón **OK**.



Funcionamiento de la impresión (para impresora)

Continúa en la página siguiente...

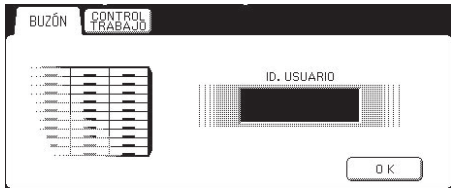
- 6 Aparecerá una lista de los trabajos de **impresión** actuales y pendientes. Seleccione el trabajo de impresión que desee gestionar y lleve a cabo una de las siguientes tareas.



Botón	<input type="button" value="Sel. todo"/>	Selecciona todos los trabajos de impresión.
Botón	<input type="button" value="Borrar"/>	Elimina el trabajo seleccionado de la Cola de salida .
Botón	<input type="button" value="Prioridad"/>	Establece o modifica el orden de impresión para los trabajos seleccionados en la Cola de salida .
Botón	<input type="button" value="Cerrar"/>	Cierra la pantalla de la Cola de salida .

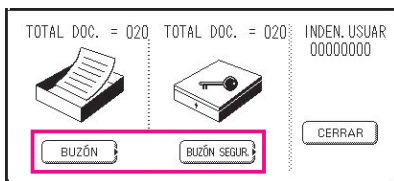
Buzón (Para DP-8060/8045/8035)

- 1 Pulse la tecla **Print** del panel de control.
- 2 La pantalla de impresión aparecerá en el panel de control. Especifique el ID de usuario del buzón (hasta 8 dígitos).



- 3 Seleccione el botón **OK**.

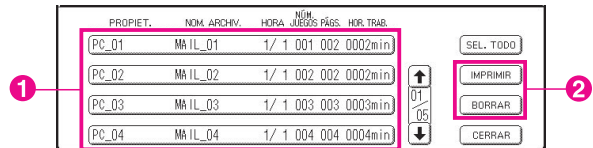
- 4 Aparecerá el número total de trabajos guardados en cada buzón. Seleccione el buzón que desee.



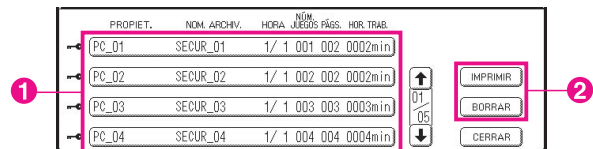
- 5 La pantalla mostrará los trabajos de impresión guardados en el buzón seleccionado. Elija el trabajo que desee imprimir y, a continuación, seleccione los botones **IMPRIMIR** o **BORRAR**.

Botón SEL. TODO	Selecciona todos los trabajos de impresión. (Sólo del buzón.)
Botón CERRAR	Cierra la pantalla del buzón.

Buzón:



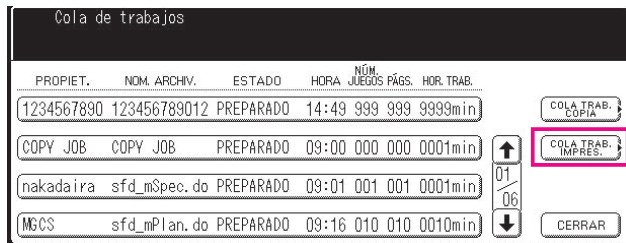
Buzón de seguridad:



- 6 **Sólo para el buzón de seguridad**
Aparecerá la pantalla de contraseña si se selecciona el buzón de seguridad. Especifique la contraseña y, después, seleccione el botón **OK**.

Cola de trabajos (Para DP-8060/8045/8035)

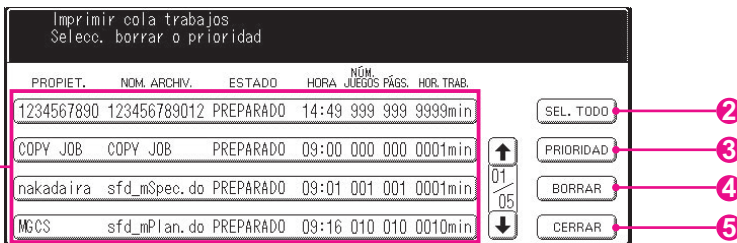
- 1 Pulse la tecla **Print** del panel de control y seleccione la **Cola de trabajos** en la ficha **Control de trabajos**.



- 2 Especifique la contraseña (4 dígitos) y, después, seleccione el botón .



3



1. **Trabajos de impresión**
Indica todos los trabajos de impresión actuales y pendientes.
2. **Botón**
Selecciona todos los trabajos de impresión.
3. **Botón**
Establece o cambia la prioridad de los trabajos de impresión. Esta función está disponible si se ha instalado la unidad de disco duro optativa (DA-HD60).

4. **Botón**
Elimina los trabajos de impresión.
5. **Botón**
Cierra la pantalla.

Buzón (Para DP-8020P/8020E/8016P)

Realice el procedimiento siguiente para imprimir un archivo desde un buzón del dispositivo.

1 Envíe un archivo al buzón (hasta 20 buzones por cada ID de usuario) mediante su ID de usuario.

2 Pulse .

IMPR. EN LINEA

3 Pulse ① .

ENTRAR ID USUARIO
■

4 Especifique el ID de usuario (hasta 8 dígitos) mediante el teclado (por ejemplo, 12345678).

ENTRAR ID USUARIO
12345678

5 Pulse .

USAR ^ O v PARA SEL
TOTAL DOC.=nn

6 Pulse o repetidamente hasta que la pantalla muestre el archivo que desee imprimir.

(Panasonic) 10:11
(Pana.doc)

7 Pulse .

1:IMPR. 2:IMPR. TODO
3:BORRAR 4:BORR TODO

8 Elija ① para imprimir el archivo mostrado.
Elija ② para imprimir todos los archivos correspondientes al ID de usuario.

* IMPRIMIENDO *
DATOS DEL PC

9 El dispositivo imprimirá el archivo. El archivo se elimina automáticamente tras su impresión.

IMPR. EN LINEA

■ Eliminación del buzón

Realice el procedimiento siguiente para eliminar un archivo del buzón.

1 Pulse .

IMPR. EN LINEA

2 Pulse ① .

ENTRAR ID USUARIO

3 Especifique el ID de usuario (hasta 8 dígitos) mediante el teclado (por ejemplo, 12345678).

ENTRAR ID USUARIO
12345678

4 Pulse .

USAR ^ O v PARA SEL
TOTAL DOC.=nn

5 Pulse o repetidamente hasta que la pantalla muestre el archivo que desee eliminar.

(Panasonic) 10:11
(Pana.doc)

6 Pulse .

1:IMPR. 2:IMPR. TODO
3:BORRAR 4:BORR TODO

7 Elija ③ para eliminar el archivo mostrado.
Elija ④ para eliminar todos los archivos correspondientes al ID de usuario.

¿BORRAR DOCUMENTO?
1:SI 2:NO

8 Pulse ① .


IMPR. EN LINEA



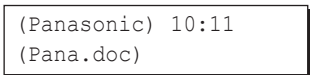

Nota:




1. Si se apaga el interruptor de alimentación mientras se almacena un archivo de impresión (el indicador de datos está parpadeando) en el buzón o el buzón de seguridad, es posible que se pierdan todos los archivos.
2. Al utilizar el buzón o el buzón de seguridad, existe una limitación de 20 buzones por cada ID de usuario. Si se envían más de 20 trabajos de impresión a un ID de usuario, se eliminarán trabajos de la memoria. También se eliminarán trabajos si la unidad de disco duro optativa está llena.

Buzón de seguridad (Para DP-8020P/8020E/8016P)

Realice el procedimiento siguiente para imprimir un archivo desde un buzón de seguridad del dispositivo.




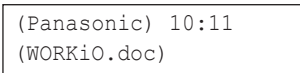


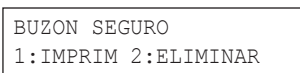
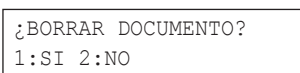
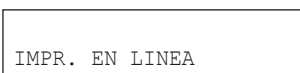
- 1 Envíe un archivo al buzón de seguridad (hasta 20 buzones por cada ID de usuario) mediante el ID de usuario y la contraseña.
- 2 Pulse .

- 3 Pulse ② .

- 4 Especifique el ID de usuario (hasta 8 dígitos) mediante el teclado (por ejemplo, 12345678).

- 5 Pulse .

- 6 Pulse o repetidamente hasta que la pantalla muestre el archivo que desee imprimir.

- 7 Pulse .

- 8 Especifique la contraseña (4 dígitos) mediante el teclado (por ejemplo, 1234).

- 9 Pulse .

- 10 Pulse ①.

- 11 El dispositivo imprimirá el archivo. El archivo se eliminará automáticamente tras su impresión.


■ Eliminación del buzón de seguridad

Realice el procedimiento siguiente para eliminar un archivo de un buzón de seguridad del dispositivo.

- 1 Pulse . 
- 2 Pulse ② . 
- 3 Especifique el ID de usuario (hasta 8 dígitos) mediante el teclado (por ejemplo, 12345678). 
- 4 Pulse . 
- 5 Pulse o repetidamente hasta que la pantalla muestre el archivo que desee eliminar. 
- 6 Pulse . 
- 7 Especifique la contraseña (4 dígitos) mediante el teclado (por ejemplo, 1234). 
- 8 Pulse . 
- 9 Pulse ②. 
- 10 Pulse ① . 

Cola de trabajos (Para DP-8020P/8020E/8016P)

Realice el procedimiento siguiente para verificar los trabajos de impresión.

1 Pulse .

IMPR. EN LINEA

2 Pulse ③ ③.

3:COLA DE TRABAJOS ?
PULS FIJAR PARA SELE

3 Pulse .

USAR ^ O v PARA SEL
TOTAL DOC.=nn

4 Pulse o repetidamente hasta que la pantalla muestre el archivo que desee imprimir.

(Panasonic) 10:11
(WORKiO.doc)

5 Pulse .

ENTRE CONTRASEÑA
■

6 Especifique el código del operador principal (3 dígitos).

ENTRE CONTRASEÑA

7 Pulse .

1:PRIORID 2:BORRAR
3:BORRAR TODO

8 Elija ① para cambiar la prioridad del trabajo de impresión.
Elija ② para eliminar el archivo de impresión.
Elija ③ para eliminar todos los archivos de impresión.

¿BORRAR DOCUMENTO?
1:SI 2:NO

Por ejemplo: ②

9 Pulse ① .

IMPR. EN LINEA

Especificaciones

(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Velocidad de impresión (Tamaño A4/Carta, Papel normal desde la bandeja de papel, 600ppp, Impresión simplex)	DP-C262 : Blanco y negro	: 26 hojas por minuto
	Color	: 21 hojas por minuto
	DP-C322 : Blanco y negro	: 32 hojas por minuto
	Color	: 21 hojas por minuto
	DP-C354 : Blanco y negro	: 35 hojas por minuto
	Color	: 26 hojas por minuto
	DP-C323 : Blanco y negro	: 32 hojas por minuto
	Color	: 21 hojas por minuto
Resolución (puntos por pulgada)	DP-C264 : Blanco y negro	: 26 hojas por minuto
	Color	: 26 hojas por minuto
	DP-C263 : Blanco y negro	: 26 hojas por minuto
	Color	: 21 hojas por minuto
	DP-C213 : Blanco y negro	: 21 hojas por minuto
	Color	: 21 hojas por minuto
	600 x 600, 1200 x 1200	
Interfaz	USB 2.0 Ethernet (10Base-T/100Base-TX)	
Lenguaje de la impresora	Emulación PCL 6	
Fuentes	80 tipos de letra	
Controlador de impresión suministrado	Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 (necesario con Service Pack 3 o posterior), Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	
Sistemas operativos compatibles	Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 (con Service Pack 3 o posterior), Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, NetWare 3.x, NetWare 4.x, NetWare 5.x, NetWare 6 (se requiere la utilidad de configuración IPX/SPX)	
Protocolos de impresión de red compatibles	LPR, IPP, SMB, impresión mediante puerto TCP/IP estándar (RAW/LPR), NetWare	

Especificaciones (Para DP-8060/8045/8035)

Velocidad de impresión (Tamaño A4/Carta, papel normal, impresión simplex)	DP-8035 : 35 hojas por minuto DP-8045 : 45 hojas por minuto DP-8060 : 60 hojas por minuto
Resolución (puntos por pulgada)	300 x 300, 600 x 600, 1200 (equivalente) x 600
Interfaz	Puerto paralelo Ethernet (10Base-T/100Base-TX)
Sistemas operativos compatibles	Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 (necesario con Service Pack 3 o posterior), Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003
Memoria de trabajo de la impresora	20 MB

Especificaciones (Para DP-8020P/8020E/8016P)

Velocidad de impresión (Tamaño A4/Carta, papel normal, impresión simplex)	DP-8020P: 20 cpm (tamaño Carta) DP-8020E: 20 cpm (tamaño Carta) DP-8016P: 16 cpm (tamaño Carta)
Resolución (puntos por pulgada)	150 x 150, 300 x 300, 600 x 600
Interfaz	Conexión USB Ethernet (10Base-T/100Base-TX)
Sistemas operativos compatibles	Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 (necesario con Service Pack 3 o posterior), Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003
Memoria de trabajo de la impresora	16 MB

Fallo en la impresión

Si no se puede imprimir, compruebe primero lo siguiente:

- Asegúrese de que el cable de conexión (cable USB o cable de LAN Ethernet) esté correctamente conectado.
- El dispositivo está encendido.
- El papel está cargado correctamente en el dispositivo.
- No aparece ningún mensaje de error en el dispositivo. (Consulte la nota al pie.)

Los puntos indicados se pueden comprobar imprimiendo una página de prueba. Consulte las siguientes páginas para conocer el procedimiento de impresión de una página de prueba:

Windows 98/Windows Me	[General]	(Consulte la página 8.)
Windows NT 4.0	[General]	(Consulte la página 10.)
Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003	[General]	(Consulte la página 13.)

NOTA

*El estado de los dispositivos se puede comprobar mediante **Device Monitor**.
Consulte las instrucciones de funcionamiento (para Device Monitor).*

Los documentos no se imprimen correctamente (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Problema	Causa posible/Solución
La posición de impresión es errónea o no se imprime en los bordes.	<ul style="list-style-type: none"> • El tamaño de papel o la orientación de impresión no coinciden en los ajustes de la aplicación y los ajustes del controlador de impresora. • No se ha cargado el papel especificado en el dispositivo. Compruebe la configuración de nuevo o cargue el papel apropiado. • El margen del documento no es suficiente. (Consulte la página 82.)
Se imprimen caracteres y símbolos no incluidos en el documento.	Verifique que los usuarios hayan seleccionado el equipo correcto como controlador de impresora.
La impresión tiene una duración excesiva.	El tiempo de espera para las operaciones de impresión depende de la configuración de la cola.
Aunque se envían datos de impresión al dispositivo, éstos no se imprimen.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la impresora esté en línea. • Asegúrese de que el cable de impresora USB esté conectado correctamente. • Restablezca la alimentación si el LED ON LINE está apagado a pesar de que el cable de impresora USB esté conectado.
La impresión se detiene a la mitad de la operación.	• Compruebe si hay algún problema de red.
El documento no se imprime desde la bandeja multiusos.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el tamaño de papel establecido para la bandeja multiusos. • Establezca el tamaño del papel de acuerdo con el procedimiento siguiente. <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse la tecla <input type="text" value="Copia"/>. 2. Seleccione "Papel/Bandeja de salida". 3. Seleccione "Cambiar tamaño/Soporte". 4. Seleccione el tamaño de papel y, después, seleccione "OK". <p>Nota: <i>Seleccione "Auto" en el paso 4 si hay cargados los siguientes tamaños de papel en la bandeja multiusos. El tamaño de papel se establece correctamente de forma automática.</i></p> <p>Usuarios de EE. UU. y Canadá : Doble carta, Legal, Carta, Media carta Excepto para usuarios de EE. UU. y Canadá : A3, B4, FLS, A4, A5</p>
La imagen de salida es incorrecta.	Asegúrese de que la opción " Metarchivo en cola " de la ficha Salida esté desactivada. (Para Windows NT 4.0 y Windows 98/Me.)

Los documentos no se imprimen correctamente (Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

Problema	Causa posible/Solución
Los caracteres no se imprimen en las posiciones correctas o los caracteres cercanos a los bordes del papel no están presentes.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe y especifique el tamaño y la orientación del papel en el controlador de impresión de forma que coincidan con la configuración de la aplicación. Los caracteres están situados fuera del área de impresión del dispositivo.
El tipo de letra no es correcto.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si el tipo de letra seleccionado está instalado en el PC. Seleccione “Usar fuentes TrueType de la impresora” en la ficha Fuente del cuadro de diálogo de propiedades del controlador de la impresora.
La impresión se detiene a la mitad de la operación.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si hay algún problema de red.
Aunque los datos de impresión se transfieren al dispositivo, éste no imprime.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la impresora esté en línea. Asegúrese de que el dispositivo no esté en el modo de apagado. Pulse la tecla ENERGY SAVER para volver al modo de espera. Consulte las instrucciones de funcionamiento para los parámetros de copia y función si desea obtener más detalles. Asegúrese de que el cable de la impresora esté conectado correctamente. Restablezca la alimentación si el LED ON LINE está apagado a pesar de que el cable de impresora USB esté conectado.
La imagen de salida es incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> Establezca el valor Barrido para la opción Modo de gráficos en la ficha Calidad. (Para el controlador de impresión de emulación PCL 6.) Asegúrese de que la opción “Metarchivo en cola” esté desactivada. (Para Windows NT 4.0 y Windows 98/Me.)
La impresión tiene una duración excesiva.	<p>El tiempo de espera para las operaciones de impresión depende de la configuración de la cola.</p> <ul style="list-style-type: none"> Referencia: Windows 98/Windows Me [ficha Detalles] Windows NT 4.0 [ficha Plan] Windows 2000/Windows XP/Windows Server 2003 [ficha Opciones avanzadas]
El papel ha salido por una bandeja de papel inesperada.	<p>Si el papel se agota en la bandeja de papel especificada por un usuario, el dispositivo cambiará automáticamente a la bandeja de papel que contenga el mismo tamaño de papel de forma predeterminada. Para desactivar la función de selección automática de bandeja de papel:</p> <ul style="list-style-type: none"> Establezca el parámetro “04 Selec. bandeja auto.” en No. (Para el controlador de impresora estándar.) Establezca Cambiar bandeja de papel en la ficha Dispositivo en Bandeja especificada (consulte la página 49). (Para el controlador de emulación PCL 6 de DP-8060/8045/8035.)

En el equipo aparecen mensajes de error

Problema	Causa posible/Solución
Error al escribir en USB. No es posible escribir en el dispositivo especificado.	Compruebe que el dispositivo esté conectado al equipo correctamente. Compruebe que el dispositivo esté encendido.
Error al escribir en USB. Se ha producido un error de tiempo de espera de la impresora.	Compruebe que el dispositivo esté encendido. Si hay un volumen de datos o un número de páginas excesivos, puede bloquearse la memoria del dispositivo provocando que se desactive la recepción de datos. Aumente el valor de configuración del tiempo de espera en las propiedades (para reintentar la transmisión).
La impresión está desactivada debido a un error en la configuración actual de la impresora.	Hay una diferencia en la configuración (como tamaño de papel u orientación de impresión) entre la aplicación y el controlador de impresora. Corrija la configuración.

En el equipo aparecen mensajes de error (Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)

Si un documento no se imprime, puede que se haya producido un error. A partir de los mensajes de error mostrados en el panel de control es posible conocer la causa del problema y cómo resolverlo.

Comprobación de los mensajes de error: pulse la tecla Print, seleccione el botón **Control trabajo** y el botón **Cola de salida**.

A continuación, seleccione la ficha **Imp. historial**. Los mensajes de error se muestran en la columna Estado.

Después de ver el mensaje de error, compruebe a continuación su causa y la solución.

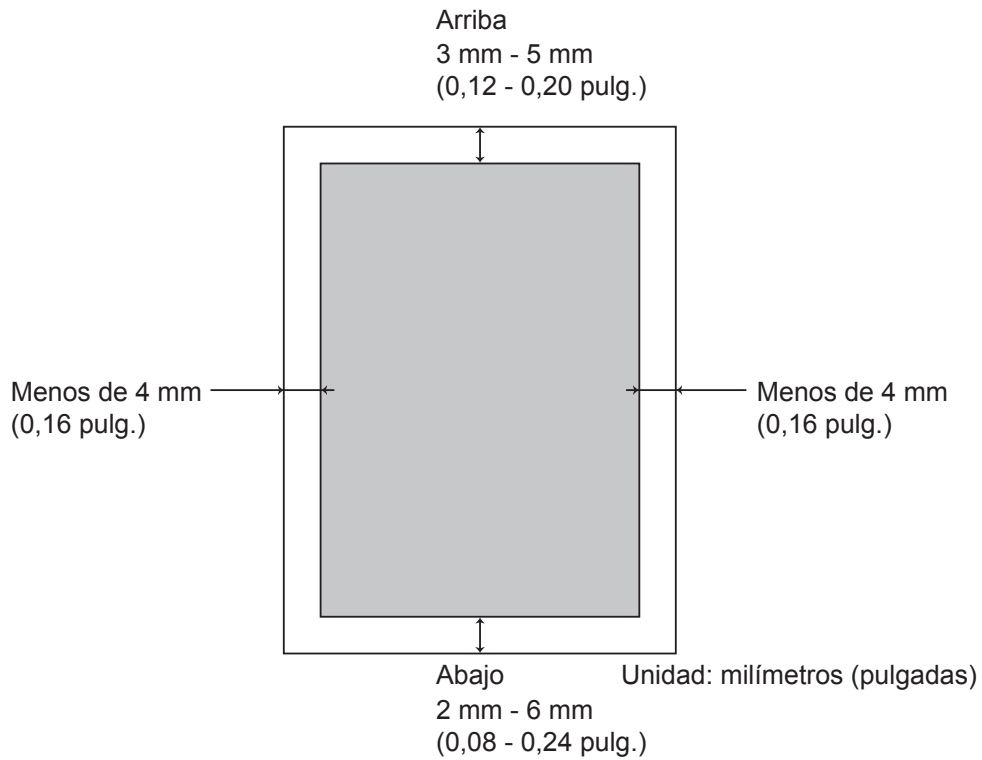
Propiet.	Nom. archivos	Estado	Hora
Panasonic	001	Éxito	16:15
12345678	00000000	Éxito	16:14
12345678	00000000	Éxito buzón	16:17
12345678	00000000	Cancelar trabajo impresión	16:17
12345678	00000000	Éxito buzón	16:14

Mensajes de error	Causa posible	Solución
Error de parámetros de impresión(001)	La unidad dúplex no funciona correctamente.	Póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Panasonic para que realice las tareas de mantenimiento necesarias.
Error de parámetros de impresión(002)	Se ha especificado un Origen del papel (ficha Básico) que no está instalado.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la configuración en la ficha Dispositivo. • Haga clic en el botón Configuración automática para configurar los valores de forma adecuada cuando el equipo esté conectado a la red. • Si el equipo está conectado mediante un cable USB, establezca el valor correcto para Número de bandeja de papel en la ficha Dispositivo.
Error de parámetros de impresión(004) Error de parámetros de impresión(005)	Se ha especificado para la opción Bandeja de salida (ficha Salida) el valor Acabado . Sin embargo, la unidad de acabado no está instalada. Se ha especificado para la opción Método clasificación el valor Desplazar (ficha Salida), o bien se ha especificado la posición de grapado. (Ficha Salida .)	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la configuración en la ficha Dispositivo. • Haga clic en el botón Configuración automática para configurar los valores de forma adecuada cuando el equipo esté conectado a la red. • Si el equipo está conectado mediante un cable USB, establezca el valor correcto para Acabado en la ficha Dispositivo.

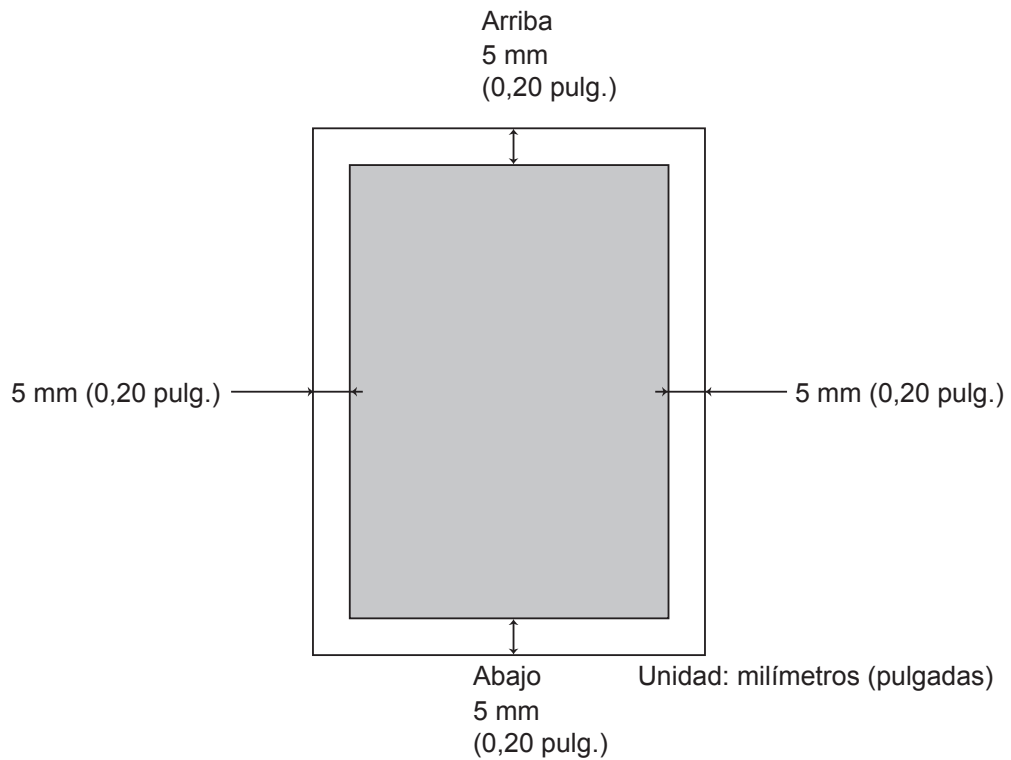
Mensajes de error	Causa posible	Solución
Error de parámetros de impresión(006)	Se ha especificado la posición de perforación (ficha Salida). Sin embargo, la unidad perforadora no está instalada.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la configuración en la ficha Dispositivo. • Haga clic en el botón Configuración automática para configurar los valores de forma adecuada cuando el equipo esté conectado a la red. • Si el equipo está conectado mediante un cable USB, establezca el valor correcto para Unidad perforadora en la ficha Dispositivo.
Error de parámetros de impresión(101)	Se ha especificado un origen del papel que no permite la impresión dúplex. (Ficha Básico .) (La impresión dúplex no se puede llevar a cabo desde una bandeja configurada con el tamaño A5 y la orientación vertical.)	<ul style="list-style-type: none"> • Configure la bandeja cargada con el tamaño A5 en Horizontal. • Seleccione Selección automática en el menú Origen del papel.
Error de parámetros de impresión(104)	Se ha especificado un Origen del papel que no permite la clasificación con desplazamiento. (Fichas Básico y Salida .) - Sólo cuando la unidad de acabado de 1 bandeja está en uso. DA-FS320 : DP-C322/C262 DA-FS350 : DP-C354/C323/C264/C263/C213	<ul style="list-style-type: none"> • Haga clic en el botón Configuración automática para establecer la configuración adecuada cuando el equipo esté conectado a la red.
Error de parámetros de impresión(106) Error de parámetros de impresión(107)	Se ha especificado un origen del papel incorrecto al imprimir un documento con grapado.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la configuración en la ficha Dispositivo. • Haga clic en el botón Configuración automática para configurar los valores de forma adecuada cuando el equipo esté conectado a la red. • Si el equipo está conectado mediante un cable USB, establezca el valor correcto para Acabado en la ficha Dispositivo. • Compruebe que el grapado y la perforación sean posibles con el tamaño de papel especificado.
Error de parámetros de impresión(108) Error de parámetros de impresión(109)	Se ha especificado un origen del papel incorrecto al imprimir un documento con perforación.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la configuración en la ficha Dispositivo. • Haga clic en el botón Configuración automática para configurar los valores de forma adecuada cuando el equipo esté conectado a la red. • Si el equipo está conectado mediante un cable USB, establezca el valor correcto para Unidad perforadora en la ficha Dispositivo. • Seleccione la opción Selección automática en el menú Origen del papel.
Error de parámetros de impresión(119)	Se ha especificado un tipo de soporte incorrecto al imprimir un documento con clasificación mediante rotación.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la configuración del tipo de soporte en el equipo. • Seleccione el mismo tipo de soporte en la ficha Básico que el establecido en el equipo.

Área de impresión

Al imprimir en el dispositivo, existe un margen no imprimible en los cuatro bordes de la hoja.



(Para DP-C322/C262, DP-C354/C264/C323/C263/C213)



(Para DP-8060/8045/8035, DP-8020P/8020E/8016P)

Notas

Para ponerse en contacto con el servicio técnico, Llame al: _____

For Customer Support:
Panasonic Communications Co., Ltd.
Fukuoka, Japan
<http://panasonic.net>

C0906-0(01)
PJQMC0353YA
September 2006
Published in Japan